





BRODOWYS WOCHE



Matthias Brodowy, Kabarettist und Musiker. Foto: T. Rodriguez

Berlin 2023

Am vergangenen Wochenende war ich mit meinem Sohn in Berlin. Unser Besuch fiel somit auch auf den 13. August. Dank unseres Deutschlandtickets konnten wir, ohne über Tarife der Berliner Öffis nachzudenken, quer durch die Stadt fahren. Die Sonne schien, viele Touristen waren unterwegs. Und irgendwann wurde mir klar, was wir für ein Datum hatten. An diesem Tag vor 62 Jahren wurde aus dem Nichts in dieser Stadt eine Mauer hochgezogen. Straßen, Stadtteile, Familien wurden von heute auf morgen zerrissen. Wieviel menschliche Tragik, wieviel niemals mehr gutzumachende Trauer brachte dieses Schandwerk! Über die Mauer sahen sie nun jeweils in eine andere

Welt. Unerreichbar. Und wer versuchte, diese Mauer zu überwinden, auf den wurde geschossen. Wie erklärst Du das eigentlich Deinem Kind, das weit nach dem Mauerfall geboren wurde, dass ein Staat auf Menschen schießt, nur weil sie ihr Land verlassen wollen? Wie absurd, wie surreal das alles war! Dass diese menschenverachtende Grenze Geschichte ist, dass wir einfach so durch das ehemals zerrissene Berlin fahren konnten, machte mich dankbar. Umso unverständlicher ist es, dass es Leute gibt, die allen Ernstes davon sprechen, wir lebten heute in einer „DDR 2.0“ und es sei schlimmer als damals. Wie ignorant und geschichtsvergessen, wie zynisch muss man sein, um so zu denken? Heute wird zum Glück auf niemanden geschossen, der das Land verlassen will. Niemand muss bangen, ob ein Ausreiseantrag nach Jahren vielleicht doch abgelehnt wird, während man im Alltag Schikanen ausgesetzt ist. Freiheit ist ein hohes Gut. Und Freiheit ist keine Selbstverständlichkeit! Es gilt, sie zu bewahren und zu verteidigen!

Seit dieser Woche ist das Buch „Klappstuhl und ich“ von Matthias Brodowy zum Preis von 10 Euro im Buchhandel erhältlich.

MATTHIAS BRODOWY

www.brodowy.de

Ausstellung „Heilige Orte“

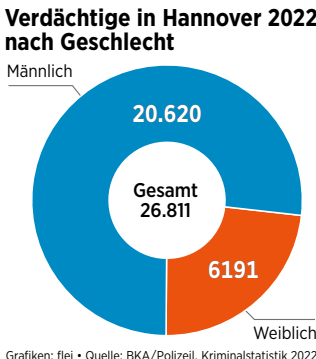
HANNOVER. Am morgigen Sonntag, 20. August, wird um 12.30 Uhr die Ausstellung „Heilige Orte“ von Alexander Dettmar in der Christuskirche Hannover durch Bürgermeister Thomas Hermann eröffnet. Es singt der Mädchenchor Hannover, Pastorin Stefanie Sonnenburg begrüßt die Gäste und Pastor Reinhard Fiola spricht zur Ausstellung. Der Ernst-Barlach-Preisträger Alexander Dettmar zählt zu den bedeutendsten lebenden Pleinairmalern. 85 Jahre

nach der Zerstörung der Synagoge von Hannover steht das von Dettmar gemalte Triptychon der Synagoge von Hannover im Mittelpunkt der Ausstellung. Diesem Triptychon sind drei Hannover Kirchenbilder gegenübergestellt. Geöffnet ist die Ausstellung bis zum 30. September, Donnerstag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr und Samstag von 12 bis 18 Uhr sowie zu den Gottesdiensten in der Christuskirche (Conrad-Wilhelm-Hase-Platz 1, 30167 Hannover).

Wie kriminell ist Hannover?

Immer wieder wird behauptet, die Landeshauptstadt sei so GEFÄHRLICH wie kaum eine andere deutsche Großstadt

HANNOVER. Die Stadt Hannover wird oft als eine der kriminellsten Großstädte Deutschlands bezeichnet – und der Umstand gleich als Synonym für die sinkende Lebensqualität genommen. Doch was ist eigentlich dran an der Behauptung? Wir haben uns die Statistik des Bundeskriminalamtes (BKA) genauer angeschaut. Und daraus ergibt sich: Auf den ersten Blick mag die Behauptung stimmen. Doch die Faktenlage ist wesentlich komplexer – und Hannover deutlich sicherer als behauptet.

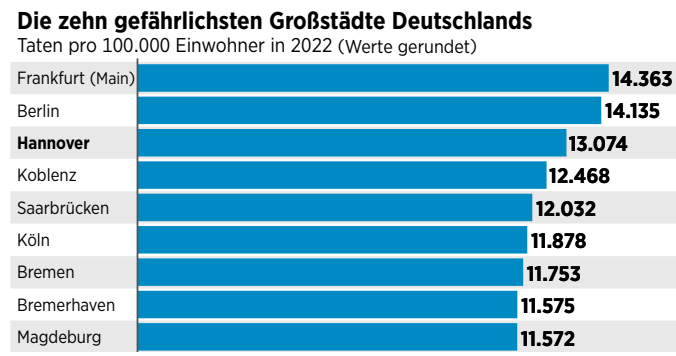


Ist Hannover wirklich so kriminell? Für 2022 nennt das BKA 70.068 Straftaten in der Stadt – bundesweit Platz sieben. An der Spitze liegen mit weitem Abstand Berlin (519.822) und Hamburg (206.106). Aber: Zur besseren Vergleichbarkeit empfiehlt sich das Umrechnen auf die Bevölkerungszahl. Dann landet Hannover – das BKA geht von 535.932 Menschen aus – tatsächlich auf Rang drei mit 13.074 Taten je 100.000 Einwohner. Nur Frankfurt am Main (14.363) und Berlin (14.135) haben im Verhältnis mehr Straftaten.

Ist Hannover also tatsächlich gefährlich? Statistisch gesehen sieht es zu-

nächst so aus. Entscheidend ist aber auch das subjektive Sicherheitsgefühl. Insofern lohnt der Blick auf den Bereich Straßenskriminalität – weil die theoretisch jeden treffen kann. Darunter fallen alle Delikte, die im öffentlichen Raum begangen werden. Dazu zählen beispielsweise Taschendiebstähle und Körperverletzungen, aber auch Graffiti-schmierereien. In dem Punkt landet Hannover bundesweit mit 2673 Straftaten je 100.000 Einwohnern gerade einmal auf dem neunten Platz. Ganz vorne liegen stattdessen Koblenz, Berlin und Köln.

Was ist denn mit Körperverletzungen? Das BKA unterscheidet in seiner Statistik zwischen den Punkten „einfache Körperverletzung“ sowie „gefährliche und schwere Körperverletzung“. In beiden Bereichen steht Hannover im bundesweiten Städtevergleich auf Rang fünf mit 915 beziehungsweise 396 Fällen. Aber: Aus der Statistik geht nicht hervor, in welchem Umfeld die Taten begangen wurden – also beispielsweise im Rahmen einer Kneipenschlägerei oder in Form häuslicher Gewalt.



Widerstand und tätlicher Angriff auf Polizisten  
Delikte pro 100.000 Einwohner in 2022 (Werte gerundet)



Wie sieht es bei Überfällen und Taschendiebstählen aus?

Auch Straßenüberfälle in Hannover geschahen 2022 verhältnismäßig selten. Umgerechnet auf Taten pro 100.000 Einwohnerinnen und Einwohner waren es 59,5 – gleichbedeutend mit Platz acht. An der Spitze liegt erneut Frankfurt am Main mit 92 Fällen. Handtaschenraub – also das gewaltsame Entreißen mit Gegenwehr – gab es in der niedersächsischen Landeshauptstadt im Verhältnis weniger als drei Mal. Damit erreicht Hannover den 21. Rang. Außerdem registrierte die Polizei im abgelaufenen Jahr 1393 Taschendiebstähle. Das macht 260 je 100.000 Einwohner und bedeutet Platz 16.

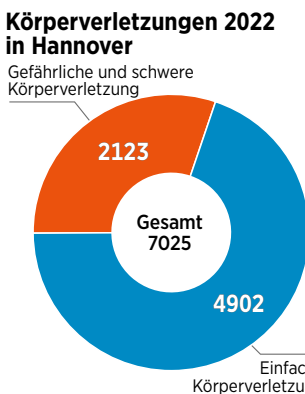
Wie häufig schlagen Einbrecher zu?

Wohnungseinbrüche gehören ebenfalls zu den Delikten, die das Sicherheitsgefühl der Menschen direkt beeinflussen. Aber auch hier belegt Hannover lediglich den 23. Platz im bundesweiten Großstadtvergleich. Laut BKA ereigneten sich 2022 insgesamt 781 Taten in der Landeshauptstadt, pro 100.000 Einwohner bedeutet das statistisch 146 Delikte. Laut Polizeidirektion Hannover war vergangenes Jahr der Bezirk Bothfeld-Vahren-

heide mit 21,9 Einbrüchen je 10.000 Einwohnern am stärksten betroffen. Am sichersten war es in Vahrenwald-List mit nur 9,4 Taten.

Wo liegt Hannover an der Spitze?

Bei Widerstand und tätlichen Angriffen auf Polizisten nimmt Hannover den ersten Rang ein. 675 Fälle waren es 2022, im Verhältnis 126 Delikte pro 100.000 Menschen. Bei Laden-diebstählen belegt die Stadt Platz zwei. Dort verzeichnet das BKA 5694 Delikte, was umgerechnet wiederum 1062 Taten bedeutet – nur Kassel hatte mehr (1186). Rang zwei auch bei Graffiti: 12.784 Schmierereien pro 100.000 Einwohner erfasste die Polizei. Davor rangiert lediglich Berlin (13.567). Bundesweit Platz drei mit umgerechnet 387 Delikten belegt die Stadt auch bei Internetkriminalität. Das hat unter anderem aber damit zu tun, dass in Hannover die Zentrale Ansprechstelle Cybercrime



(ZAC) für die niedersächsische Wirtschaft beim Landeskriminalamt beheimatet ist.

Wer begeht die Straftaten?

Mit weitem Abstand sind die Kriminellen in Hannover männlich, 2022 waren 20.620 der insgesamt 26.811 Verdächtigen Männer. Oder anders ausgedrückt: 77 Prozent. Lediglich 6.191 der mutmaßlichen Verbrecher waren Frauen. Abgesehen davon spricht das BKA von 12.010 nicht-deutschen Verdächtigen (44,8 Prozent).

Wieso gilt Hannover dann als kriminell?

Die Summe macht es. Auch wenn Hannover nur in einzelnen Bereichen wirklich als eine der kriminellsten Großstädte Deutschlands bezeichnet werden kann, ist die Stadt dennoch in vielen Sektoren des Öfteren im obersten Viertel der Tabelle oder manchmal sogar unter den Top 10. Andere Städte wie Göttingen (erster Platz bei Fahrraddiebstahl), Wolfsburg (Brandstiftung) oder Solingen (Unterschlagung) tauchen dagegen nur äußerst selten ganz oben auf.



BIRKENSTOCK STOCK-SCHUHE  
GEORGSTR. 48 | 30159 Hannover  
11552601\_002623

**TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER**

**Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!**

**Briefmarken und Münzen**

**Kunst und Antiquitäten**

**Experten-Schätzungen (auch vor Ort)**

**Online- und Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

29274001\_002622

Sollen Autos ganz raus aus der Waldchaussee?

Reicht die Sperrung am Wochenende oder sollen gar keine Kraftfahrzeuge mehr fahren?

HANNOVER. So viel Platz, so viel Ruhe. Und dann auch noch dieser perfekt glatte Asphalt. Wo unter der Woche Autos dröhnen, feilt Manja Wilkens an ihrer Technik. Die 33-Jährige ist an diesem Sonnabendnachmittag auf Rollschuhen auf der Waldchaussee unterwegs, die sich mitten durch Hannovers Eilenriede zieht. Vor gut einer Stunde wären dort die Schranken runtergegangen, wenn sie denn funktioniert hätten. Stattdessen hat die Stadt die Straße notdürftig mit Flatterband abgesperrt. Autos haben hier bis Sonntagabend nichts zu suchen. Aktuell wird mal wieder darum gestritten, ob das nicht viel häufiger so sein sollte.

Die Waldchaussee ist eines der Themen, um die sich die rot-grüne Koalition im Rathaus in diesem Jahr schon gezoft hat.

Kürzlich ließ der Eilenriedebeirat mit der Ankündigung aufhorchen, dass Naturverbände eine Klage gegen den Autoverkehr durch den Wald prüfen würden. Mehr Platz für Fußgänger, Radfahrer und Skater auf der Waldchaussee? „Das fände ich total cool“, sagt Manja Wilkens. Für sie gebe es in Hannover kaum eine bessere Strecke zum Üben.

Die Kleefelderin kommt regelmäßig hierher. „In der Eilenriede liegen immer viele Stockchen auf dem Weg. Das ist beim Rollschuhfahren echt ein Problem“, erklärt sie. Anderswo sei der Asphalt zu schlecht. „Vielleicht kann man die Waldchaussee ja von Donnerstag bis Sonntag für Autos sperren. Schließlich gibt es ja genügend Strecken, die außen um den Wald herumführen“, meint Wilkens.

„Richtig super“ findet die Sperrung auch Manfred Thöne (60) aus dem Zooviertel, der gerade in Begleitung von Vera Constantinescu (55) entspannt die Waldchaussee entlangspaziert ist. „Ich glaube, viele wissen gar nicht, dass hier am Wochenende keine Autos fahren. Das müsste noch viel bekannter werden“, sagt er. Schon jetzt werde diese Möglichkeit aber viel genutzt. „Eltern üben hier zum Beispiel sehr gerne mit ihren Kindern Radfahren. Dafür ist das ideal“, findet Constantinescu.

So weit, wie der Eilenriedebeirat, der die Autos möglichst komplett verbannen will, wollen die beiden aber nicht gehen. „Wenn am Wochenende komplett gesperrt würde und vielleicht noch an einem weiteren Tag, wäre das gut. Man muss ja

auch immer Kompromisse finden“, sagt Thöne.

Anderen hingegen reicht die heutige Regelung aus, bei der die Waldchaussee sonnabends ab 15 Uhr sowie sonntags komplett gesperrt ist. „Sonst staut es sich zu sehr auf anderen Straßen“, fürchtet Torsten Garbe (57), der mit Sohn David (14) eine Inlinertour auf der breiten Piste dreht.

Das ist auch eine Sorge der SPD. Während die Grünen am liebsten den Autoverkehr ganz aus der Straße herausnehmen würden, warnen die Genossen vor einem Verkehrschaos auf den Ausweichrouten. Einen Kompromiss haben die beiden Fraktionen noch nicht gefunden. Die SPD will zudem eine Buslinie durch die Waldchaussee führen – und das auch am Wochenende. „Wenn wir den Nah-

verkehr fördern wollen, müssen wir es richtig machen und den Bus an sieben Tagen in der Woche fahren lassen“, sagt Fraktionschef Lars Kelich. Als Ausgleich kann er sich vorstellen, die Sperrzeiten für den Autoverkehr zu erweitern. „Man könnte die Straße schon am Freitagabend dichtmachen, wenn der Pendlerverkehr durch ist“, schlägt er vor.

Grünen-Fraktionschefin Elisabeth Clausen-Muradian hingegen lehnt Busfahrten durch die Waldchaussee an Sonnabenden und Sonntagen ab. „An der Wochenendsperrung darf nicht gerüttelt werden. Das wäre sonst eine Verschlechterung für den Wald und die Menschen, die die Straße nutzen.“ Am Ende werde Rot-Grün eine Lösung finden müssen, „mit der beide Seiten leben können“.



Rollschuh an und los: Auch Manja Wilkens nutzt die Waldchaussee an den Wochenenden für Bewegung im Grünen. Foto: Christian Behrens

**2. SEPT BIS 8. OKT**

**HANNOVER | WATERLOOPLATZ**

antenne niedersachsen eventim **JETZT TICKETS SICHERN** RadioHannover 100.0 MITSUBISHI MOTORS

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie im Internet und unter der **Roncalli-Hotline**.

**WWW.RONCALLI.DE • 0511/36 73 99 99**



# „Man denkt nur an Fahren, Essen, Schlafen“

**MARKUS AVENARIUS** ist 2222 Kilometer von Hannover nach Aberdeen geradelt, um Spenden für das Aegidius-Haus zu sammeln

**HANNOVER.** Wer findet, dass das Wetter in Hannover in den vergangenen Wochen mies war, sollte sich mit Markus Avenarius unterhalten. „Ich war auf Regen eingestellt“, sagt er über seine Fahrradtour von Hannover nach Aberdeen. „Aber am vorletzten Tag kamen Regen und Wind frontal, es war ein Kampf.“ Die Finger waren klamm, das Smartphone kaputtelte angesichts der Feuchtigkeit. „Ein Freund in Deutschland organisierte mir ein Hotelzimmer“, erzählt der 60-Jährige, der aber 13 der 17 Nächte seiner Reise im Zelt geschlafen hat.

Dass er die 2222 Kilometer nach Schottland geschafft hat, freut auch Marion Hilmer, Geschäftsführerin im Aegidius-Haus auf der Bult. Denn Avenarius hat unterwegs Spenden gesammelt. Ein Euro pro Kilometer war das Ziel. „Hat geklappt“, freut sich der Extremradler über die Aktion auf der Spendenplattform Betterplace.org, die er mit Fotos, Videos und kleinen Anekdoten befeuerte. Die Sum-



**Markus Avenarius radelte für Spenden von Hannover nach Aberdeen**  
Foto: Privat

me (plus 1200 Euro, die der Lionsclub Hannover Aegidius beisteuerte) geht nun an die Einrichtung, die für einige Tage oder Wochen Kinder mit geistiger oder körperlicher Beeinträchtigung aufnimmt, damit die pflegenden Eltern eine Auszeit nehmen oder Urlaub mit den gesunden Geschwisterkindern machen können.

Die Arbeit des Aegidius-Hauses, das sich zu großen Teilen über Spenden finanziert, kennt

der Veranstaltungsmanager der Marktkirche, der im früheren Berufsleben Musiklehrer war, aus erster Hand: Er ist seit einem Jahr mit Leiterin Susanne Avenarius verheiratet. Er findet: „Es ist unglaublich, was die Eltern leisten, sie sind unerkannte Heldinnen und Helden in unserer Gesellschaft. Es ist wichtig, dass diese Menschen hin und wieder eine Pause bekommen.“ Etwa 400 Familien nutzen diese Möglichkeit der Kurzzeitbetreuung jedes

Jahr. 15 Euro beträgt der reduzierte Tagessatz, den sie bezahlen. „Aber auch das ist für viele nicht oder nur schwer zu stemmen“, sagt Hilmer.

Aus diesem Grund hat Markus Avenarius in die Pedale getreten. Mit 20 Kilo Gepäck startete er in Bothfeld – „an Klammotten nur das Nötigste. Wichtig waren die Powerbank, die durch den Dynamo angetrieben wird, Schlafsack, Isomatte, Zelt, Kochgeschirr und Stirnlampe.“ Er radelte durch die Niederlande und Belgien („großartige Fahrradwege“), setzte bei Dünkirchen auf die Insel über. Die Strecke dort berechnete er anfangs mit der App Komoot. „In Wales gibt es kaum offizielle Radwege, also wurde ich über Nebenstraßen geschickt – aber da waren immense Steigungen dabei“, berichtet er über die hügeligen Landschaften, auf deren schmodderigen Wegen mit bis zu 12 Prozent Steigung ihm auch der Straßenbelag zu schaffen machte.

Weil Avenarius nach einem Unfall mit dem eigenen, maßgefertigten Rad kurzfristig auf das Rad seines Sohnes umsatteln musste und dafür keine Werkstattinspektion mehr bekam, blieben ihm auch einige Pannen nicht erspart. „Ein geplatzer Reifen, drei gebrochene Speichen. Und ein Tretlager musste ich auswechseln.“ Doch in England und Schottland fand er sogar in abgelegenen Dörfern exzellente ausgestattete Fahrradläden – und immer wieder große Hilfsbereitschaft.

Zum Beispiel am Zielort Aberdeen, wo Avenarius seine Susanne traf, um noch zehn Tage mit einem Wohnmobil durch die schottischen Highlands zu reisen. Die Besitzerin des Camperverglehs hatte seine Regentour auf Facebook unter „Cycloventures – Holidays on wheels“ mitverfolgt. „Sie hat mich, einen verschwitzten Fremden, in den Arm genommen“, berichtet der 60-Jährige, der außerdem eine heiße

Dusche und eine Mahlzeit bekam, seine Wäsche bei der Schottin waschen, sein Zelt trocknen und das Rad unterstellen durfte.

Die Sympathien hatte er sich unterwegs erarbeitet: Auf Deutsch und Englisch hielt Avenarius seine Fans auf dem Laufenden, berichtete vom „unerbittlichen Wetter“, postete Bilder von tollen Landschaften, Seen und großen Pfützen, freute sich über viele Momente. „Als ich in Liverpool an der Statue der Fab Four stand“, war für den Beatles-Fan so einer. Die geballte Siegesfaust am großen Aberdeen-Schriftzug am Zielort (bei etwas Sonnenschein) ein anderer. Unterwegs sah der Hannoveraner die Kathedrale von Salisbury, schaute im britischen Hannover vorbei, bummelte in Hastings über die Hafenpromenade, besuchte Stonehenge – und machte immer wieder Werbung für seine Spendenaktion.

Ist so eine Tour eine Tortur? „Nein, ich bin danach frisch und

klar im Kopf“, sagt Avenarius, der einige Alpenüberquerungen mit dem Fahrrad hinter sich hat und 2015 mit seinem Sohn in sieben Wochen 6600 Kilometer quer durch die USA geradelt ist. „Man denkt nur an Fahren, Essen, Schlafen.“

Am Ende ergaben die Tageswerte seines Tachos auf der Reise von Bothfeld nach Aberdeen 2225 Kilometer. „Ich hab mich auch ein paar Mal verfahren.“ Der Grund war – natürlich – der Regen. „Wenn das Display auf dem Handy beschlägt, nimmt man schon mal die falsche Abzweigung im Kreis.“

Es hat geregnet. Viel geregnet. Markus Avenarius (60) ist 2222 Kilometer von Hannover bis ins schottische Aberdeen geradelt. Weil er als passionierter Radfahrer gerne lange Touren macht. Und weil er auf diese Weise Spenden für das Aegidius-Haus auf der Bult sammeln konnte. Uns hat er erzählt, was er unterwegs erlebt hat.

## Im Rolli bringt sie ihre Hunde durch jeden Parcours

Sina-Sophie Schachel bekommt oft ungefragt Ratschläge und hört üble Sprüche

**HANNOVER.** Die Kleinste hat die Nase vorn und quasi den Hut auf: Vor dem Jack-Russel-Terrier Elsa kuscheln notfalls auch Nanuk und Freya. Aber aufs Wort hören alle drei Hunde, wenn Sina-Sophie Schachel ruft. Elsa sowieso, die bekam die 31-jährige Halterin vor acht Jahren noch als Welpen. Dann kam Nanuk (7) dazu, der zunächst total lieb war, aber plötzlich und unvermutet andere Hunde anbellte und anknurrte. Und das ist noch nicht alles: Manchmal hat er eine Art Tic, fokale Epilepsie nennt man das, „dann weiß er nicht mehr, wer wir sind“. Er brauche immer die sogenannte Schleppleine, „dass man ihn festhalten kann, wenn er gerade orientierungslos ist“.

Nanuk war „ein Straßenhund in Bulgarien, wir hatten ihn aus dem Tierheim geholt, und es gab einige Überraschungen“, erzählt Sina-Sophie Schachel. Der Mischling mit Schäferhund- und Chow-Chow-Anteil entpuppte sich als Angsthund, „der hatte eigentlich vor allem Angst“. Nummer 3 im Hundebund ist Freya (2), vermutlich ein Windhund-Terrier-Mix, sie hat auch Angst, vor allem vor Stahlbügeln, „sie muss Traumatisches erlebt haben“. Auch sie ist aus einem Tierheim. Mit den Vierbeinern absolvierte Schachel die Hundeschule, sucht immer wieder eine Hundetrainerin auf, übte und lernte mit ihren Tieren.

Wenn die Fachassistentin aus dem Jobcenter Lehrte mit ihrem Hundetrio in Wald und Flur



**Frau mit Biss: Sina-Sophie Schachel mit Freya, Elsa und Nanuk. Die Hunde gehorchen ihr aufs Wort.**  
Foto: Tim Schaarschmidt

unterwegs ist, komme es denoch oft zu unangenehmen Begegnungen. „Da treffe ich auf andere Hundebesitzer, die mir sagen, ich solle den Hund doch lieber im Tierheim abgeben, das könnte ich doch gar nicht schaffen.“ Menschen mit oder ohne Vierbeiner, die sie mitteilid anglotzten, die 31-Jährige einfach duzten, ihr ungefragt Ratschläge gaben. Oder einfach in die Leinen griffen. Am heftigsten wären Sprüche von völlig fremden Menschen wie: „Wenn ich schon keine Freunde hätte, die Hunde würden ja zu mir halten.“

Kürzlich habe Nanuk sein größeres Geschäft auf einem Weg gemacht, als Sina-Sophie Schachel eine ihrer Freundinnen besuchen wollte. Also schnappte sie sich eine Tüte, um den Kot wie immer im Tütchen wegzunehmen und ihn anschließend

zu entsorgen. Eine Frau, die das bemerkt hatte, diskutierte zehn Minuten mit ihr, „meinte, ich bräuchte nicht auf stark machen. Die wurde richtig unangenehm und sauer, weil ich das selbst erledigen wollte.“ Zu fragen, ob Schachel Hilfe überhaupt wolle, war der Dame offenbar nicht in den Sinn gekommen.

Schachel ist mit einem Zusammenschluss verschiedener Fehlbildungen, einer sogenannten Vacterl-Assoziation, zur Welt gekommen, „das ist recht selten“. Sie hat nur eine Niere, eine Skoliose, „die Füße sind nicht so, wie sie eigentlich sein könnten“. Außerdem kam sie „mit einem Loch im Herzen zur Welt, das wurde verschlossen und damit war alles gut“. Die 31-Jährige bewegt sich sicher in ihrem behindertengerechten Auto und

im Rollstuhl fort. Ein sehr sportlicher Rollstuhl, an dem ihre drei Hunde mit ihr laufen.

Wenn Nanuk oder Freya vor einer Angstsituation etwa mit anderen Hunden stehen, nimmt sie ihre Hunde kürzer an der Leine und bleibt mit ihnen am Wegrand. Oder sie bleibt dort, um Fahrradfahrende vorbei zu lassen. Schon kommen ungefragt Hilfsangebote oder sogar Übergriffigkeiten, das Fachwort dafür ist übrigens Ableismus. „Ich weiß gar nicht, warum die Leute mir alles abnehmen wollen, mich irgendwie entmündigen wollen. Und dann noch beleidigt sind, wenn ich diese Art von Hilfe ablehne.“

Immerhin schafft sie Dinge, die viele nicht behinderte Menschen nicht schaffen würden. Beim Camp Canis etwa bewältigte sie zusammen mit Hund und Mann den fünf Kilometer langen Hindernisparcours durch Matsch, Schlamm und Sand, robbte sich im Spezial-Rollstuhl, einem Handbike, durch Tümpel, überwand damit sogar Hänge und Steigungen.

Schachel ist da durchaus realistisch: „Ich kann nicht alles, aber Jonas, die Hunde und ich kämpfen uns da eben als Team durch.“ Jonas ist ihr Partner, den sie vor fünf Jahren kennen und lieben lernte. Doch mit ihm kamen weitere Sprüche. Meist würden fremde Personen denken, „er wäre mein Pfleger“. Und perfide werde es, „wenn sich die Leute freuen, dass eine wie ich überhaupt einen Mann hat“.

**hannoversche-volksbank.de/wunschzins**

Bis zu **5%** Zinsen\*

**Märchenhafte Zinsen.**  
**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

**Unser Wachstumssparen: sicher und flexibel**  
\*5,00% Zinsen im 5. Laufzeitjahr bei einer Anlagesumme ab 2.500 Euro. Laufzeit bis zu 5 Jahren und bereits nach 12 Monaten kündbar. Bei einer Gesamtlaufzeit von 5 Jahren ein Durchschnittszinssatz von 3,30%. Kondition freibleibend.

**Hannoversche Volksbank**

## JETZT VORMERKEN: INKLUSIVES SOMMERFEST BEI HANNOVER 96!



**AM SONNTAG, DEN 27. AUGUST, GIBT ES FÜR „GROSS UND KLEIN“ RUND UM DAS VEREINSZENTRUM VIEL ZU ENTDECKEN UND ZU ERLEBEN!**

Spaß, Sport, Aktionen, leckere Speisen und Getränke – und das für einen mehr als guten Zweck: Was kann es Schöneres geben, als ein solches Event mit der ganzen Familie zu besuchen. Am Sonntag, den 27. August, ab 10.00 Uhr, startet das große Sommerspektakel des Hannoverschen Sportvereins von 1896 e.V. rund um das Vereinszentrum an der Stadionbrücke. „Ein Fest, das durch viel Spaß an der Bewegung, Essen und Programm zu einem unvergesslichen Nachmittag für Familien werden soll“, werben die Verantwortlichen Jonas Libor und Albrecht von Estorff.

**Spenden sammeln für den guten Zweck**

Im vergangenen Jahr wurden über 10.000 Euro für Betroffene der sogenannten

„Schmetterlingskrankheit“ und deren Familien gesammelt. In diesem Jahr gehen die Spenden an den Verein für „Krebskranke Kinder Hannover e.V.“. Der Verein bietet den Erkrankten und ihren Familien Hilfe im seelischen und sozialen Bereich an und unterstützt die Kinderklinik der Medizinischen Hochschule Hannover sowie die Forschung zu kindlichen Krebserkrankungen.

**„Kinder-Spaß-Pass“ sorgt für vielfältige Aktionen**

Der Kinder-Spaß-Pass ist eines der Highlights im Programmangebot. Er beinhaltet ein vielfältiges Sportprogramm für Kinder und Jugendliche, die sich an verschiedenen Stationen Stempel verdienen können. Mit einer vollen Stempelkarte wartet dann ein kleines Geschenk auf die jungen SportlerInnen. Neben dem Kinder-Spaß-Pass können die kleinen Gäste natürlich noch vieles mehr erleben.

Mitmach-Aktionen der Abteilungen des Hannoverschen Sportvereins von 1896 e.V., toben auf der Hüpfburg oder ein Fahrradführerschein versprechen viel Spaß und gute Laune.

**Ein buntes Programm für Groß und Klein**

Für die Großen gibt es, neben strahlenden Kinderaugen, natürlich ebenfalls viel Programm. Eine Tombola mit großartigen Gewinnen, genussvolle Verpflegung durch die Stamme96 und die Eismanufaktur „Frio-li“, unterhaltsames Bühnenprogramm und selbstverständlich auch aktive Sportmöglichkeiten.







# Misburger



## Bürger- und Schützenfest



### 1. – 3. September



### Buntes Programm für die ganze Familie!

#### 1. September ab 15 Uhr:

18 Uhr Eröffnung mit Fassbieranstich  
Liveband Tante Käthe (VVK 10 EUR)

#### 2. September ab 14 Uhr:

14 – 18 Uhr Bürgerpokal Lichtpunktschießen Festzelt  
16 Uhr Festessen  
20 Uhr Party mit DJ

#### 3. September ab 13 Uhr:

14 Uhr Empfang Gastvereine  
15 Uhr Schützenausmarsch  
16 – 18 Uhr Spielmannszüge und Fanfarenzüge  
auf dem Festplatz



[www.vgi-misburg-anderten.de](http://www.vgi-misburg-anderten.de)

|| [www.schuetzen-misburg.de](http://www.schuetzen-misburg.de)

Mit freundlicher Unterstützung von:

**enercity**  
positive energie

**HAGEDORN**

**primetec**  
security • facility • services

**PAPENBURG**

Landeshauptstadt Hannover WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

**KWST**  
since 1856

**Herrenhäuser**

Hannoversche Allgemeine HAZ

Neue Presse NP

**hallo**  
Wochenende

**reichelt**  
eventmit



# „Viele sind beim Pilzesammeln zu leichtsinnig“

Pilze haben Saison – doch in jüngster Zeit ist die Zahl **SCHWERER VERGIFTUNGEN** angestiegen

**HANNOVER.** Mächtige Buchen wölben sich wie ein grünes Dach über dem Waldweg. Das Rauschen des Laubes vermischt sich mit dem Rauschen des Verkehrs von der nahen Landstraße. Dennis Krajewski weiß, wo er suchen muss. Der 38-Jährige liest im Waldboden des Harenberger Holzes wie in einem Buch. „Dort drüben wachsen Steinpilze“, sagt er – und schon hat sein geübtes Auge ein besonders stattliches Exemplar im Laub entdeckt.

„Die vergangenen Jahre waren eher trocken, aber das feuchtwarme Regenwetter der letzten Wochen war für die Pilze ideal“, sagt der Seelzer. Dann dreht er den Steinpilz behutsam aus dem Boden, verschließt das Loch wieder mit Erde und reinigt den Pilz mit dem Messer. „Das feste Fleisch schmeckt etwas nussig“, schwärmt er.

Im Jahr 2019 nahmen Bekannte Krajewski mit „in die Pil-

ze“. „Seither hat mich das Thema nicht mehr losgelassen“, sagt er. Er las Bücher über Pilze, besuchte Kurse, ließ sich von der Deutschen Gesellschaft für Mykologie zum Pilzcoach ausbilden. Heute ist er fast täglich im Wald unterwegs, organisiert Wanderungen mit Pilzverkostungen und berät Anfänger.

„OHNE PILZE KEIN LEBEN“

Mit großer Leidenschaft kann er davon berichten, dass Pilze unterirdisch eine Art Wurzelnetzwerk ausbilden – so ein Myzel kann Hunderte Kilometer lang sein. Oft lebten Pilze in einer Symbiose mit Fichten oder anderen Bäumen, sagt Krajewski. „Die Fichte gibt Zucker an den Pilz ab, der Pilz produziert im Gegenzug Phosphor und Stickstoff für den Baum“, erklärt er. „Ohne Pilze gäbe es keine Wälder und kein Leben auf der Erde.“



## Gefährliche Verwechslung: Zahl der Pilzvergiftungen hat zugenommen

Die Anzahl der Pilzvergiftungen hat in jüngerer Vergangenheit zugenommen, allein an der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH) sind seit Anfang August sechs Menschen mit Pilzvergiftung behandelt worden, einer starb. Für die Entwicklung gibt es zwei Hauptgründe, sagen Pilzexperten: das allgemeine Pilzwachstum durch den bislang feuchten Sommer und viele unerfahrene Pilzfreunde, die einfach drauflos sammeln.

Dazu gehören auch Geflüchtete, die aus Tradition in dieser Jahreszeit Pilze essen, aber leider auch die hochgiftigen Sorten sammeln – weil sie die gefundenen Pilze mit Arten aus ihrer Heimat verwechseln.

In der Hochzeit der Flüchtlingswelle 2015 machte in Hannover ein Fall Schlagzeilen: Zeitnah waren 30 Flüchtlinge mit Pilzvergiftung in die MHH eingeliefert worden. Innerhalb weniger Tage waren es gleich 17 Personen, die mit Vergiftungssymptomen (Erbrechen, Übelkeit, Durchfall) behandelt werden mussten.

Die meisten Patienten waren Geflüchtete aus Syrien – dort gibt es den essbaren Eierwulstling, den man im Mittelmeerraum findet und der dem Grünen Knollenblätterpilz, der hierzulande wächst,

zum Verwechseln ähnlich ist. Andere Experten sprechen auch von einer Verwechslungsgefahr mit dem Champignon. Damals hatte die MHH sogar ein mehrsprachiges Plakat produziert, das auf die Gefahren einer Pilzvergiftung hinwies und in Flüchtlingsunterkünften verteilt wurde.

Warum sich aktuell wieder eher Geflüchtete vergiften, hat nach Einschätzung von Ausländervereinen damit zu tun, dass das Sammeln von Pilzen in den jeweiligen Herkunftsländern eine viel größere Bedeutung hat als in Deutschland. Zur typischen Gefahrengruppe gehören etwa in Deutschland lebende Osteuropäer. In ihrer Heimat sei es viel verbreiteter, von dem zu leben, was sich in Wald und Feld sammeln lasse, heißt es.

Generell ist der Knollenblätterpilz für 90 Prozent aller tödlichen Pilzvergiftungen in Deutschland verantwortlich. Das Gift wirkt erst mehrere Stunden nach dem Verzehr. Nach ein bis zwei Tagen kommt es zur Schädigung der Leber und zu Nierenfunktionsstörungen.

MHH-Professor Michael Manns empfiehlt, dass beim Verdacht einer Vergiftung Pilzreste und Erbrochenes aufbewahrt werden sollten: „Das erleichtert die Diagnose.“

Doch im Reich der Pilze drohen auch Gefahren. „Viele Leute sind beim Sammeln zu leichtsinnig“, sagt Krajewski. In Hannover konstatierte die MHH in den vergangenen Tagen eine regelrechte Welle an Pilzvergiftungen – und die Saison hat gerade erst begonnen. Ein Patient ist sogar gestorben. Auffallend häufig stammen die Betroffenen aus Osteuropa.

Teils liegt dies schlicht daran, dass Pilzesammeln dort ungleich populärer ist als in Norddeutschland. „Derzeit ist unsere halbe Gemeinde in den Wäldern um Hannover unterwegs“, sagt etwa Mariya Maksymtsiv von der ukrainischen Kirchengemeinde St. Wolodymyr, zu der viele vor dem Krieg geflüchtete Menschen gehören. „In meiner Heimat sammeln fast alle Pilze“, sagt Olga Podlesetzka. Die 52-Jährige, die heute in Misburg lebt, floh vor einem Jahr aus Kiew nach Deutschland – und sie ist passionierte Pilzsammlerin seit ihrer Kindheit. Am liebsten kocht sie Pilze zweimal und grillt sie anschließend. Oder sie mariniert sie.

Sie selbst kenne sich gut mit Pilzen aus, versichert sie. Doch in Hannover sei die Vegetation anders als in Osteuropa. „In der Ukraine wachsen essbare Pilze, die so ähnlich aussehen wie Giftpilze, die hier wachsen“, sagt sie, „viele wissen das nicht.“

DER „GRÜNE MÖRDER“

„In Mitteleuropa gibt es grob geschätzt 14.000 Pilzarten – da kann man viel falsch machen“, erklärt Pilzcoach Krajewski. Die Häufigkeit der Arten unterscheidet sich zudem von Land zu Land. In heimischen Wäldern kennen Zugezogene womöglich vertraute Stellen, an denen gute Pilze wachsen. Doch wenn sie glauben, in fremder Umgebung die gleichen Pilze vorzufinden, kann es zu verhängnisvollen Verwechslungen kommen.

„Grüne Knollenblätterpilze werden manchmal für essbare Täublinge oder Champignonarten gehalten“, sagt Krajewski. Der Grüne Knollenblätterpilz ist häufig im Spiel, wenn es um Vergiftungen geht. Sein Gift löst



Verwechslungsgefahr: Ein Maronenröhrling (rechts) ist genießbar und sehr beliebt unter Sammlern. Der Spitzgebuckelte Raukopf (drei links) dagegen ist hochgiftig. Beide haben eine ähnliche Farbe und teilen sich den gleichen Lebensraum

häufig nach etwa zwölf Stunden Kopfweh und Erbrechen aus. Manchmal lassen die Symptome dann zunächst nach – doch später machen sich schwere Leberschäden bemerkbar, die tödlich enden können. „Man nennt diesen Lamellenpilz auch den ‚Grü-

n Mörder‘“, sagt der Pilzcoach.

Der Grüne Knollenblätterpilz hat unten am Stiel, teils vom Erdreich verdeckt, eine Art Sack. Sein Stiel ist mit einem Muster gezeichnet, das man „Natterung“ nennt. „Zusammen mit seiner leicht mintgrünen Farbe sind das eindeutige Warnzeichen“, sagt Krajewski.

In Niedersachsen gibt es außerdem den Spitzgebuckelten Raukopf, der ein absolut tödliches Nierengift enthält – und der gelegentlich mit dem Maronenröhrling verwechselt wird. Und der Perlpilz, ein guter Speisepilz mit nussigem Aroma, ähnelt für Laien dem tödlichen Pantherpilz. Wegen des Klimawandels tauchen bei uns mittlerweile Arten auf, die hier bislang nicht heimisch waren – etwa der giftige Ölbaumtrichterling, der wie ein Pfifferling aussieht.

Krajewski rät deshalb dazu, im Zweifel auf alle Fälle Fach-

## Sieben Tipps vom Pilzexperten

Als Pilzcoach ist Dennis Krajewski ein echter Kenner seines Fachs. Für Menschen, die erst anfangen, sich mit Pilzen zu beschäftigen, hat er sieben Tipps parat.

1. Grundsätzlich unterscheidet man Lamellen- und Röhrenpilze. Anfänger sollten von Lamellenpilzen die Finger lassen. Unter den Röhrlingen, die einen Schwamm unterm Hut haben, sind zumindest keine tödlich giftigen, wenn auch einige ungenießbare.
2. Es gibt mittlerweile Pilzerkennungs-Apps, die eine erste Orientierung bieten – doch sollte man sich niemals auf sie allein verlassen. Im Zweifel Fachbücher oder Experten zu Rate ziehen. Und nur Pilze verzehren, die man hundertprozentig sicher bestimmen kann.
3. Unbekannte Pilze niemals abschneiden, sondern mit der Stielbasis aus dem Erdreich hebeln, um alle Bestimmungsmerkmale vom Schirm bis zum Stiel erkennen zu können.
4. Zum Transport von Pilzen Weidenkörbe statt Eimer oder Tüten nehmen. In Verpackungen, die nicht luftdurchlässig sind, schwitzen Pilze, werden matschig, das Eiweiß beginnt sich zu zersetzen. Man spricht dann von einer Sekundärvergiftung. Dies kann zu einer Lebensmittelvergiftung führen.
5. Waldpilze müssen anders als Zuchtpilze zubereitet werden! Man muss sie lange garen, mindestens 15 bis 20 Minuten bei mindestens 60 Grad. Auch wilde Speisepilze enthalten schwache bis stärkere Toxine, die sich erst beim Kochvorgang verflüchtigen.
6. Pro Woche wird empfohlen, nicht mehr als 250 Gramm Wildpilze zu verzehren. Sie enthalten womöglich Schwermetalle wie Kadmium, Blei oder Quecksilber. In zu hoher Konzentration kann dies zu gesundheitlichen Problemen führen.
7. Bei Vergiftungserscheinungen sofort zum Arzt gehen – auch wenn diese zunächst wieder abzuklingen scheinen.

leute um Rat zu fragen: „Man darf nur Pilze essen, die man hundertprozentig bestimmen kann.“

AM 24. AUGUST WIEDERERÖFFNUNG IN DER LISTER MEILE 72:

STARKER AUFTRIFF,  
STARKE ANGEBOTE.

Qualitäts-Gleitsichtbrille  
für 129 €

inklusive superentspiegelter  
Kunststoffgläser mit Hart- und  
Pflegeleichtschicht

Qualitäts-Einstärkenbrille  
für 39 €

inklusive superentspiegelter  
Kunststoffgläser mit Hart- und  
Pflegeleichtschicht

Fielmann feiert am 24. August Wiedereröffnung in der Lister Meile 72, Hannover Oststadt. Feiern Sie mit und sichern Sie sich exklusive Eröffnungsangebote. Wir freuen uns auf Sie.

**Kommen Sie vorbei. Spontan oder mit Termin: [fielmann.de/list](https://fielmann.de/list)**

**Brille: Fielmann.**

Brille: Fielmann. Internationale Brillenmode in Riesenauswahl zum garantiert günstigen Preis. Drei Jahre Garantie auf jede Brille. Mehr als 900 x in Europa. Und ab dem 24. August: Fielmann AG & Co. Lister Meile OHG, Lister Meile 72, 30161 Hannover. [fielmann.de](https://fielmann.de)

21512701\_002623





# Helfer in schweren Stunden

im Trauerfall

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

## Was kostet eine Bestattung?

Da eine Bestattung sehr individuell ist, gibt es für die Kosten **KEINE PAUSCHALANTWORT**

Pauschale Aussagen können zur Kostengestaltung kaum getroffen werden, da aufgrund der zunehmenden Individualisierung und der spezifischen Nebenkosten die Preisspannen für ein und dieselbe Be-

stattungsart mittlerweile ganz erheblich sind. Kaum jemand weiß, was eine Bestattung kostet, bevor er sich wegen eines Trauerfalls oder einer geplanten Vorsorge ernsthaft mit dem Thema beschäftigt.

„Bestattungskosten sind nicht gleich Bestatterkosten – das wissen viele Menschen nicht. Hier ist es aber wichtig zu unterscheiden, um Kostenvorschläge richtig zu lesen.“, erläutert Elke Herrnberger vom Bundesverband Deutscher Bestatter

Erste Hilfe für ein Preisgefühl bietet der kostenlose Bestattungsplaner auf der Website des BDB | Bundesverbandes Deutscher Bestatter e.V. - empfohlen vom Verbraucherportal Finanztip

■ <https://www.bestatter.de/bestattungsplaner/>

Der Planer führt Schritt für Schritt durch alle wichtigen Stationen: ist eine Erd- oder Urnenbestattung geplant, welchen Grad der Individualisierung wünsche ich, wie schlicht oder wie exklusiv soll die Trauerfeier gestaltet sein. In nur 5 Minuten erhalte ich so eine Zusammenfassung der gewählten Leistungen und eine durchschnittliche Kostenschätzung. Mit dieser Beschreibung kann ich nun Kontakt zum Bestattungsinstitut in meiner Nähe aufnehmen.

Auch dazu bietet der Bundesverband zwei einfache Wege an: entweder gebe ich gleich im Bestattungsplaner meinen Wunschort ein und erhalte eine Auswahl von Adressen örtlicher Bestatter, oder ich nutze die große Bestattersuche auf der Homepage des BDB unter

■ <https://www.bestatter.de/>

Vom Bestattungshaus erhalte ich dann per E-Mail ein Angebot mit der genauen Beschreibung der verbundenen Leistungen und natürlich Beistand im Trauerfall und eine ausführliche



Eine Bestattung ist in den Details wie ein Menschenleben, sehr individuell. Gerne stehen unsere Bestatter vor Ort Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Foto: Elke Herrnberger

nämlich bis zu 60 Prozent der Gesamtkosten betragen.

Die Praxis zeigt deutlich, dass bei der Wahl eines Bestattungshauses aus der Region der Kostenrahmen am Ende keineswegs über Angeboten liegt, die sich zunächst verlockend preiswert geben. Diese Vermittlungsportale sind oft provisionsbasiert – und diese Provision muss zusätzlich erwirtschaftet werden.

Stephan Neuser erläutert: „Die Beauftragung einer Bestattung ist stets ein ganz persönlicher Vertrauensbeweis und unterstreicht, dass man sich beim Gespräch mit einem Bestatter und in dessen Geschäftsräumen angenommen wissen möchte. Auch bei geringen finanziellen Spielräumen können Bestatter einen persönlichen Abschied ermöglichen.“

■ Der Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. (BDB) bietet Angehörigen unter: [www.bestatter.de](https://www.bestatter.de) eine seriöse Möglichkeit der Bestattersuche, bei dem Sie Rat, Tat & Hilfe und einen transparenten Kostenvorschlag bekommen. Ganz ohne Provisionen.

### BESTATTUNGSKOSTEN ERRECHNEN SICH AUS 3 BEREICHEN

**1. Eigenleistung des Bestatters:** hierzu gehören zum Beispiel die Überführung, Erledigung von Formalitäten, die Versorgung des Verstorbenen, Sarg, Urne, Aufbahrung, alles zusammen entspricht dies etwa 1/3 der Kosten

**2. Fremdleistungen:** wie zusätzliche Dokumente, die Todesbescheinigung, die Kremierung, Gestaltung der Kirchenfeier, Trauerredner, Musikbegleitung, Todesanzeige, Trauerfeier, Dekoration, auch um diese Aufga-

ben kann sich der Bestatter kümmern.

**3. Begräbniskosten:** zu diesem Bereich zählen Friedhofsgebühren (Grabkosten + Beisetzungsgebühr), die Friedhofsgärtnerei/jährlich (Dauer Grabpflege), Steinmetzarbeiten (Grabstein, Grabeinfassung) und Floristenarbeiten (Trauerkranz, Blumen, Sarg-schmuck, Trauerhalle Dekoration). Da die Preise von Friedhof zu Friedhof und von Kommune zu Kommune extrem unterschiedlich sind, hier unbedingt einen Bestatter vor Ort anfragen, der sich mit den Gegebenheiten auskennt. Dieser Dienstleistungsbereich kann

### Was tun im Trauerfall?

Informationen auf den Infoseiten des BDB

■ <https://www.bestatter.de/wissen/todesfall/>

Der Bestattungsplaner des BDB – Ein schneller Überblick zu Bestattungskosten

■ <https://www.bestatter.de/bestattungsplaner/>

**BESTATTUNGSINSTITUT KLAUS ISEN BARTH**

30419 Hannover  
Stöckener Straße 37  
Tel. (0511) 79 52 04

**Wiese** 175 Jahre  
Bestattungen

Seit sechs Generationen  
der vertrauensvolle Partner im Trauerfall.

**0511 957857 · wiese-bestattungen.de**

Altenbekener Damm 21 · Baumschulenallee 32 · Berckhusenstraße 29  
Gärkenburgstraße 38 · Lister Meile 49 · Podbielskistraße 105

*Abschied Leben*

**JÖCKS BESTATTUNGEN**

Mars-la-Tour-Straße 3  
30175 Hannover  
Telefon (0511) 47 53 22 0

Inh. Anja Lentze-Jöcks

**FROMM**  
Familienbetrieb seit 1908

Pieperstraße 14 · 30519 Hannover  
Telefon 0511 - 86 26 91  
info@fromm-bestattungen.de  
www.fromm-bestattungen.de

Wir sind für Sie da! Tel. 0511 / 92 99 10

SEIT 5 GENERATIONEN  
IHR VERTRAUENSVOLLER PARTNER

Teichstraße 5  
Mühlenbergzentrum 5a  
Göttinger Chaussee 173  
Göttinger Landstraße 31A (Hemmingen)

[www.lautenbach-bestattungen.de](http://www.lautenbach-bestattungen.de)

**Gebr. Lautenbach**  
Bestattungshaus

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da:

**ACKERMANN-BAUER**  
*Bestattungsinstitut seit 1895*

- Formalitätenbearbeitung für 12 Monate zusätzlich möglich im Online Kundencenter
- Nutzen Sie die kostenfreie persönliche Gedenkseite für Verstorbene!
- gegenseitiger Trost mit der Trauergemeinschaft auf:

[www.ackermann-bauer.de/gedenkportal](http://www.ackermann-bauer.de/gedenkportal)

Auf dem Loh 12, 30167 Hannover  
Stöckener Straße 21, 30419 Hannover  
info@ackermann-bauer.de

Tag- und Nachruf  
**Telefon 0511- 70 21 29**  
Hausbesuche für Gespräche  
in gewohnter Atmosphäre

## Wasserknappheit betrifft auch Friedhöfe

Klimawandel macht angepasste Bepflanzung und sinnvollere Bewässerung erforderlich

Der Klimawandel hat unsere Friedhöfe verändert. Manche typischen und womöglich liebegepflegten Pflanzen, ob Stauden, einjährige Pflanzen oder Gehölze, werden seltener. Grund dafür ist zum einen die zunehmende Trockenheit und zum anderen die steigenden Temperaturen. Dafür kommen neue Sorten hinzu. Sorten die besser angepasst sind.

Dabei handelt es sich um einen Prozess, der nicht innerhalb einer Saison abgeschlossen werden kann. „Es braucht Erfahrungswerte mit neuen Pflanzenarten, welche wir Gärtner erst sammeln müssen“, sagt Birgit Ehlers-Ascherfeld, Vorsitzende des Bundes deutscher Friedhofsgärtner (BdF) im Zentralverband Gartenbau e. V. (ZVG). Im Hinblick auf die trockenen Sommer der letzten Jahre, aber auch den



Wird in den frühen Morgen- oder späten Abendstunden gegossen, verdunstet weitaus weniger Wasser ungenutzt.  
Foto: Sarah Dietz / Pexels

immer stärker werdenden Druck der Wasserknappheit, müssen Friedhofsgärtnereien zeitgemäß und lösungsorientiert arbeiten. Um nachhaltig bewässern zu können, ist Fachwissen gefragt. „Es gehört zu unseren Leistungen dazu. Diese Gießgänge sind mit einkalkuliert“, so Ehlers-Ascherfeld. „Bei der Anordnung von Gießverböten, auf der Basis gesetzlicher Regelungen der jeweiligen Kommune, können Leistungen nicht erbracht werden. Zum einen die Dienstleistung der Friedhofsgärtner aber auch die Leistung, welche der Friedhof von sich aus erbringt“,

sagt die Vorsitzende. Auch eine zeitlich begrenzte, Gießbeschränkung auf Friedhöfen, z.B. nur während der Abendstunden und der Nacht, führt zu Veränderungen, auch für die Menschen, die diese Tätigkeit ausführen. In den letzten Jahren wird verstärkt, neben neuen trockenheitstoleranten Pflanzen, auf autonome Bewässerungstechniken gesetzt. Zudem sei es dringend geboten, die Pflanzenauswahl und die damit verbundene Wasser-

ausbringung zu überdenken. Eine Umgestaltung zu Schotter- und Kiesgräbern hilft jedoch nicht, die Biodiversität zu erhalten. In einigen Bundesländern sind Schottergärten bereits verboten. An Hitzetagen heizt sich der Schotter schneller auf und kann Temperaturen von bis zu 70 Grad erreichen. Zudem gelangt durch die Steinschicht kaum Wasser und Sauerstoff in den Boden, währenddessen Pflanzen durch Schatten und Verdunstung für eine kühlere

Umgebungstemperatur sorgen. „Daher braucht es auch in Zukunft eine angemessene, lösungsorientierte Pflanzen- und Wasserstrategie.“ so Ehlers-Ascherfeld.

„Wir Friedhofsgärtner haben 2022 ein Lexikon „Dauerhafte Grabbepflanzung auf Friedhöfen“ herausgebracht, dass auf knapp 100 Seiten eine Auswahl von mehr als 80 ökologisch wertvollen Pflanzenarten, daneben Alternativen und weitere Sorten, herausstellt. Darüber hinaus hat der ZVG bereits 2021 eine Wasserstrategie für den Gartenbau veröffentlicht.“

Foto: Mariya / Pexels



# Kinder lernen immer schlechter lesen

Die **LESEKOMPETENZ** deutscher Viertklässler hat in den vergangenen Jahren weiter abgenommen – das lag auch an der Corona-Pandemie, aber nicht nur



**Lesekompetenz als Faktor sozialer Spaltung: Kinder aus benachteiligten Familien können häufig schlechter lesen als der Nachwuchs privilegierter Familien.**  
Symbolfoto: Adam Winger / Unsplash

VON JAKOB MILZNER

**BERLIN.** „Alle Kinder lernen lesen“ – so zumindest heißt es in einem Lied, das zum Standardrepertoire auf deutschen Einschulungsfeiern gehört. Doch tatsächlich lernen längst nicht alle Kinder wirklich lesen; darauf jedenfalls deuten die Ergebnisse der jüngsten „Internationalen Grundschul-Lese-Untersuchung“ (Iglu) hin, die in Berlin vorgestellt wurden. Besonders ein Befund sticht dabei ins Auge: Rund ein Viertel der deutschen Viertklässlerinnen und Viertklässler kann nicht ausreichend lesen, um sich damit eigenständig neue Inhalte aneignen zu können. Und auch im Zeitverlauf zeichnet die Untersuchung ein düsteres Bild: So hat die Lesekompetenz deutscher Schulkinder seit der letzten Erhebung im Jahr 2016 deutlich abgenommen.

Ein Teil dieser Entwicklung dürfte auf die Schulschließungen infolge der Corona-Pandemie zurückzuführen sein. Denn als die Datenerhebung für die Iglu-Studie im Sommer 2021 abgeschlossen wurde, waren die Schulen in Deutschland laut einer Untersuchung des Ifo-Instituts an insgesamt 183 Tagen komplett oder zumindest teilweise geschlossen gewesen. Gerade bei jüngeren Schülern habe das zu großen Rückständen geführt, erläutert der Präsident des Deutschen Lehrerverbands, Heinz-Peter Meidinger. „Schulschließungen haben Grundschüler stärker getroffen,

weil sich diese noch in der Phase der Aneignung von Grundkompetenzen befinden, also zum Beispiel Lesen.“ Auch seien Grundschulkinder weniger als Kinder und Jugendliche in höheren Jahrgangsstufen dazu in der Lage, sich die Unterrichtsinhalte eigenständig zu erarbeiten.

Gleichwohl dürfte der Leistungsabfall aber auch noch weitere Gründe haben. „Die Pandemie erklärt sicherlich einen Teil dieser Ergebnisse, kann aber nicht als alleinige Erklärungsursache herangezogen werden“, sagte die Präsidentin der Kultusministerkonferenz und Berliner Senatorin für Bildung, Jugend und Familie, Katharina Günther-Wünsch, bei der Vorstellung der Iglu-Studie. Stattdessen rücke vor dem Hintergrund einer gestiegenen Anzahl von Kindern mit Migrationshintergrund auch die Bedeutung der in deren Familien gesprochenen Sprache in den Fokus.

Denn auch das ist ein zentraler Befund der Iglu-Studie: Kinder, die in ihrem familiären Umfeld Deutsch sprechen, können deutlich besser lesen als Kinder, die sich zu Hause nur selten oder nie auf Deutsch unterhalten – ein Zusammenhang, der nicht übermäßig überraschen mag, der in Deutschland aber stärker ausgeprägt ist als in anderen Ländern. Und noch ein weiterer

Zusammenhang fällt auf: der zwischen Lesekompetenz und sozialer Herkunft. Als „alarmierend“ bezeichnete die Staatssekretärin im Bundesministerium für Bildung und Forschung, Sabine Döring, diesen Befund.

„Skandalös“ nennt Anja Bensing-Stolze, Vorstandsmitglied im Organisationsbereich Schule der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft (GEW), die Ergebnisse der Studie. „Die soziale Schere geht immer weiter auseinander. Damit wird die Chancengleichheit in Deutschland weiter gefährdet. Denn Lesen ist eine der wichtigsten Kompetenzen für den Bildungserfolg“, sagt sie.

Auch die wissenschaftliche Leiterin der Iglu-Studie in Deutschland, Nele McElvany vom Institut für Schulentwicklungsforschung an der Technischen Universität Dortmund, legt besonderes Augenmerk auf die soziale Herkunft als Faktor für den Lernerfolg. Schülerinnen und Schüler aus privilegierten Familien seien stark begünstigt, führte die Wissenschaftlerin aus – und verwies darauf, dass seit der ersten Iglu-Studie im Jahr 2001 keine Fortschritte beim Abbau von Nachteilen zu beobachten seien, die Kinder mit Migrationshintergrund beim Lesenlernen hätten. Dabei zeige der Blick auf andere Länder, dass

diese Nachteile „kein unausweichlicher Automatismus“ seien, fügte McElvany hinzu.

Als Fazit haben die Autorinnen und Autoren der deutschen Iglu-Studie mehrere Handlungsempfehlungen erarbeitet, die dabei helfen sollen, die Lesefähigkeiten von Kindern zu verbessern und sozial bedingte Nachteile auszugleichen. Unter anderem sei es gerade in den ersten Schuljahren wichtig, das Erlernen grundlegender Kompetenzen zu priorisieren. Dazu gehöre auch, mehr Unterrichtszeit auf das Lesenlernen zu verwenden. Im internationalen Vergleich stehe in deutschen Schulen dazu rund eine Stunde pro Woche weniger zur Verfügung als in vielen anderen Ländern. Darüber hinaus fordern die Autorinnen und Autoren, die Lernfortschritte der Kinder besser zu überwachen.

In eine ähnliche Richtung argumentiert der Präsident des Lehrerverbandes. Neben einem stärkeren Fokus auf die Vermittlung von Grundkompetenzen wie dem Lesen brauche es flächendeckende Sprachstandtests schon unter Vorschulkindern und individuelle Förderung für jene, die in der deutschen Sprache Rückstände aufweisen. Als Vorbild verweist Meidinger auf Hamburg: Dort gebe es bereits flächendeckende Sprachstandtests bei Vierjährigen, die im Gegensatz zu anderen Bundesländern verpflichtend seien. Bei Feststellung von Sprachdefiziten gebe es anschließend verpflichtende Fördermaßnahmen.



# Freundschaftskonzert im Lister Turm

Anatolian goes Jazz präsentiert türkische Volkslieder im jazzigen Gewand

**HANNOVER.** Die Musiker Ayda Kirci, Helge Adam, Peter Schwebs und Dieter Schmigelok präsentieren am morgigen Sonntag, 20. August, ab 17 Uhr, im Biergarten Lister Turm, Waldseestraße 100, anatolische Klänge in westlichem Jazz.

Seit „Anatolian Goes Jazz“ im Jahr 2021 zum ersten Mal ein Konzert anlässlich des 60-jährigen Jubiläums des deutsch-türkischen Anwerbeabkommens im Lister Turm gegeben haben, freut sich die hannoversche Nachbarschaft über dieses Event. Seit 2021 touren Helge Adam, Ayda Kirci, Dieter Schmigelok und Peter Schwebs durch Hannovers Stadtteile und verbinden bei ihren Konzerten die unterschiedlichsten Menschen miteinander. Volkslieder aus den unterschiedlichsten Regionen



Ayda Kirci singt bei Anatolian goes Jazz

Foto: Dilara Iciok

machen das Konzert zu einer musikalischen Reise durch die Türkei. Die Band spielt Stücke mit den verrücktesten Taktarten wie zum Beispiel den 10/8tel,

9/8tel, 5/8tel-Takt. Die fein arrangierten Versionen von Pianist Helge Adam sorgen für ein musikalisches Erlebnis, auch für das „westliche Ohr“.

**ZAHNSPANGENWELT**  
DEINE KIEFERORTHOPÄDEN  
Dr. Raiman & Kollegen

BESUCH UNS IM NETZ:  
[WWW.ZAHNSPANGENWELT.DE](http://WWW.ZAHNSPANGENWELT.DE)

**JETZT ERSTBERATUNGSTERMIN ONLINE BUCHEN!**  
**KIEFERORTHOPÄDIE FÜR JEDES ALTER**

MEDIZINISCHE VERSORGUNGSZENTREN

<b>ZAHNSPANGENWELT Kleefeld</b> Kirchröder Straße 77 · 30625 Hannover ☎ 0511 - 55 44 77	<b>ZAHNSPANGENWELT Bothfeld</b> Sutelstraße 2 · 30659 Hannover ☎ 0511 - 123 27 380	<b>ZAHNSPANGENWELT Garbsen</b> Rathausplatz 9 · 30823 Garbsen ☎ 05131 - 70 56 823
---	--	---

2023  
KIEFER-ORTHOPÄDE  
LANDKREIS REGION HANNOVER  
FOCUS HANNOVER

## Die Zukunft im Blick mit einer beruflichen Weiterbildung

Wenn Sie einen Job suchen und Bürgergeld beziehen, kann das Jobcenter Ihre berufliche Weiterbildung fördern. Damit haben Sie bessere Chancen auf einen Job.

Bei einer Weiterbildung von mindestens 8 Wochen bekommen Sie Fahrtkosten, Maßnahmekosten und zusätzlich zu Ihrem Bürgergeld 75,- Euro im Monat.

Wenn Sie dabei einen Berufsabschluss erwerben, bekommen Sie sogar 150,- Euro im Monat.

Mehr Infos dazu finden Sie auf [www.jobcenter-region-hannover.de/weiterbildung](http://www.jobcenter-region-hannover.de/weiterbildung)

**JOB CENTER**  
REGION HANNOVER

MODERNES THEMENHOTEL · BUFFET-RESTAURANT · BARS · BURGCAFÉ · EVENTS · LIVE-MUSIK · WELLNESS · FRiseur

## Spar-Luchs Special 2023

Gaumenfreuden · Entertainment · Wellness · Erlebnisse und vieles mehr!

**7 Tage Harz-Urlaub im Hasseröder Burghotel in Wernigerode**

- 7 Tage / 6 Übernachtungen inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet
- 6 Mittag- und Abendessen vom großzügigen Buffet inkl. Eis und aller Getränke zu den jeweiligen Mahlzeiten im Restaurant „Burghof“
- 20% Rabatt auf Hotel-Wellness-Angebot und 10% Rabatt auf Hotel-Friseur-Angebot\*
- Wohlfühl- & Erlebnispaket mit tollen Inklusivleistungen (u.a. Minibar mit täglich kostenfreien Softgetränken, Begrüßungsdrink, Live-Musik, Eintritt zu allen Veranstaltungen des Hotels, u.v.m.)
- Eintritt Luftfahrtmuseum Wernigerode • Wertgutschein Hotel-Shop

**Ihr Komplettpreis**  
Angebot gültig im Zeitraum bis 27.09.23

je Erw. im DZ	<b>558,00 €</b>
---------------	-----------------

Kinder 5-15J stark ermäßigt. Kinder 0-4J kostenfrei. Zzgl. Energiekostenpauschale 3,00€/Erw./Nacht.

**Burghotel Wernigerode GmbH & Co. KG**  
Langer Stieg 62 · 38855 Wernigerode  
Telefon +49 (0)39 43 / 51 64-0  
[info@hasseroeder-burghotel.de](mailto:info@hasseroeder-burghotel.de)

Viele weitere tolle Angebote finden Sie unter [www.hasseroeder-burghotel.de](http://www.hasseroeder-burghotel.de)



# Wald in Gefahr: Jeder zehnte Baum ist stark beschädigt

**TROTZ DES REGENS** sind zehn Prozent der Bäume angegriffen / Erholung nur bei feuchtem Herbst und Winter

**HANNOVER.** Sie schauen sich die Baumkronen an, achten auf Fressspuren von Insekten und auf Pilzbefall – Forstexperten nehmen in den kommenden Wochen Hannovers Stadtwälder unter die Lupe. Zum dritten Mal in Folge verfasst die Stadt einen jährlichen Waldzustandsbericht. Die Verwaltung will auf diese Weise herausfinden, wie Hannovers Wälder auf den Klimawandel mit seinen heißen, trockenen Sommern reagieren. Und die Ergebnisse sind schon jetzt besorgniserregend: Im vergangenen Jahr wiesen 10 Prozent der Waldbäume starke Schäden auf. „Ich rechne damit, dass auch in diesem Jahr die Schäden an den Bäumen ähnlich hoch ausfallen werden“, sagt der städtische Forstwissenschaftler Johannes Drechsel.

Bei ihrem sogenannten Waldmonitoring gehen Drechsel und seine Kollegen systematisch vor. Sie haben 53 Standorte mit jeweils sechs Bäumen in Hannovers Wäldern ausgewählt – unter anderem in der Eilenriede, der Seelhorst und im Mecklenheider Forst. Die Bäume bekommen eine Markierung, eine Art farbigen Schal, sodass sie auch aus der Ferne gut erkennbar sind. Drechsel und seine Mitarbeiter begutachten die Kronen und kontrollieren den Blattbestand. „Als Richtschnur gilt: Je belaubter eine Krone ist, desto vitaler ist der Baum“, erklärt der Experte.



Forstwirtschaftsmeister Arndt Buchwald (links) und sein Kollege Johannes Drechsel prüfen einen Bereich im Stadtwald am Zoo.

wäldern besonders hoch ist. „Sie sind nicht so vital wie junge und können sich den veränderten Klimabedingungen weniger gut anpassen“, sagt Drechsel. Anders als die niedersächsischen

Forsten macht Hannover kein Geschäft mit seinen Wäldern. Das bedeutet: Bäume werden nicht gefällt, um Holz zu verkaufen. Stirbt ein Baum, bleibt Geäst oft liegen. „Das Totholz in den Stadtwäldern mag zwar auf den ersten Blick nicht schön aussehen, aber es bietet vielen Tieren und Pflanzen einen Lebensraum und fördert die Biodiversität“, sagt der Forstwissenschaftler. Dennoch nehmen die hannoverschen Forstexperten die starken Schäden nicht achselzuckend hin. Sie versuchen, mehr Wasser in den Wäldern zu halten, etwa durch zusätzliche Staustufen in den Gräben, die viele Waldstücke durchziehen. Zudem setze man bei Neupflanzungen auf Arten, die mit den veränderten Klimabedingungen besser zurechtkommen, sagt Drechsel. In der Eilenriede pflanzt die Stadt vor allem Eichen. Legt sie neue Waldstücke auf früheren Landwirtschaftsflächen an, setzt sie etwa Kirschen und Ulmen. Man könnte jetzt auf die Idee kommen, dass der neue Waldzustandsbericht, den die Stadt Ende des Jahres präsentieren wird, weniger dramatisch ausfällt, weil der Sommer bisher vergleichsweise kühl und feucht verlaufen ist. Aber Drechsel winkt ab. Der aktuelle Zustand der Bäume resultiere aus den Wetterbedingungen des Vorjahres, betont er. Daher erwartet er, dass die Zahl der schadhafte Bäume in etwa gleich hoch bleibt.

Die vielen Regenfälle und die milden Temperaturen in diesem Sommer haben aber durchaus einen Effekt: Weniger Wasser verdunstet, mehr Wasser bleibt im Wald. „Herbst und Winter müssten feucht bleiben, um für die Bäume eine nachhaltige Entlastung zu bringen“, sagt Drechsel. Dann dürfte auch das Waldmonitoring 2024 positiver ausfallen.



## Haus und Garten

TIPPS & TRENDS

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

# „Akzentsetzer“ im Außenbereich

Brandneue Kassettenmarkise verbindet beste technische Eigenschaften mit überzeugender Optik

Es gibt einzelne Elemente, mit denen man im Außenbereich wahre Akzente setzen kann – und das sowohl optisch als auch funktional. Ein Beispiel dafür ist eine brandneue Kassettenmarkise, die mehrere Vorteile aufweist. Mit einem geradlinig-eckigen Design passt sie sich wunderbar an die Architektur moderner Neubauten an, die sich an der klaren Formensprache des Bauhausstils orientieren. Zudem ist die Markise sehr filigran. Eingefahren nimmt sie sich angenehm zurück und wirkt wie ein Accessoire an der Wand. Die



Eine neue Kassettenmarkise setzt Akzente im Außenbereich – und sorgt somit für schöne sommerliche Momente.

optische Leichtigkeit wird unterstrichen durch ihre geringe Aufbauhöhe von nur 15 cm, somit eignet sie sich auch für kleine Häuser oder Winkel. Herkömmliche Kassetten haben häufig eine Aufbauhöhe von 25 cm, was oftmals sehr klobig wirkt. Ihr vergleichsweise geringes Gewicht erweitert die Einsatzmöglichkeiten an unterschiedlichen Fassaden und macht die Montage durch den Fachmann einfacher. Das brandneue Produkt vereint Qualitätsmerkmale wie z. B. gehärtetes Aluminium als Mate-



rial, eine hochwertige Verarbeitung „made in Germany“ sowie eine riesige Auswahl an Tüchern. Für eine besonders stimmungsvolle Atmosphäre sorgen dimmbare, integrierte LED-Profile, die optional erhältlich sind und außerdem jederzeit nachgerüstet werden können. **HLC**

Bei der Markise ist Leichtigkeit Trumpf. Das gilt sowohl optisch als auch in Sachen Gewicht. Fotos: HLC/Leiner)

## Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

**2.999,00 €**  
inkl. Montage und MwSt.

**Kostet fast nix...!**

**Alu-Haustür des Monats August**

Wärmeged. Alu-Haustür komplett inkl. Montagearbeiten & Hausnummer in 20 verschiedenen Farben lieferbar

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter  
Fon 0 50 66 / 90 26-0 Mo. bis Fr. 9 – 18 Uhr  
Bäckerstraße 3A Samstags 10 – 13 Uhr  
31157 Sarstedt-Hotteln Folgen Sie uns auf

**Sonntags Schautag von 13.00 – 17.00 Uhr**

## Blitz-Blank

**25 % Neukundenrabatt**

**Vorher**

**Nachher**

**Steinreinigung**

**Spezial verfugen**

**Dachreinigung**

- Steinreinigung - Fassadenreinigung
- Dachreinigung - Spezial verfugen
- Tor- & Zaunreinigung
- Streifarbeiten - Gartenarbeiten
- Terrassenreinigung - Trockenbau
- Dachrinnenreinigung

Wir arbeiten mit 80% Druckluft und 20% Wasser durch unsere Heißwasserreinigung ohne chemische Zusätze. Wir entfernen Moos, Unkraut, Pilz, Flechten, Algen und Grünspoon Belag. Anschließend wird die Fläche mit Nano-Langzeitschutz (5 Jahre)versiegelt. Wir kommen kostenlos und unverbindlich vorbei und erstellen Ihnen ein Angebot inklusive Probereinigung. Anruf genügt !!!

**Professionelle Stein- & Dachreinigung**

Lange-Feld-Str. 58 • 30926 Seelze/Letter • stein.dach@gmx.de  
**Tel.: 0511 / 10 59 28 81**

Für weitere Informationen können Sie uns gerne anrufen!

**Anruf genügt – kostenlose Beratung vor Ort inkl. Probereinigung!**

## Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

**Jetzt Beratungs-termin vereinbaren!**

**Besuchen Sie die größte AUSSTELLUNG der Region!**

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter

Bäckerstraße 3A Mo bis Fr 9 – 18 Uhr  
Sarstedt-Hotteln Samstags 10 – 13 Uhr  
Fon 0 50 66 / 90 26-0 Folgen Sie uns auf

**Sonntags Schautag von 13.00–17.00 Uhr!**



# Traum-Kita sucht Einrichtungsleitung und Team

Lehrte: Im Gartenquartier entsteht eine **BESONDERE KINDERTAGESSTÄTTE**



Freuen sich auf das besondere Projekt: Jan Vogel (rechts), Johanniter-Bereichsleiter Kindertagesstätten und Architekt Stefan Becker vom Architekturbüro Anne Peters auf der Baustelle. Foto: JUH/sheu

**HANNOVER / LEHRTE.** Kita ist gleich Kita? Auf keinen Fall. Wer jemals mit einer Kindertagesstätte zu tun hatte, weiß genau, dass jede mit ihrer Mischung aus baulichen Gegebenheiten und der Umgebung, pädagogischem Personal, Zusammensetzung der Familien und inhaltlichem Konzept höchst individuell ist. In Lehrte entsteht im neuen Gartenquartier und im Auftrag der Lehrter Wohnungsbau GmbH gerade eine ganz besondere Einrichtung. Zum Jahresbeginn 2024 werden die Johanniter den Betrieb einer Kindertagesstätte mit Familienzentrum, das zusätzliche Angebote für Familien machen wird, aufnehmen. Der Rohbau steht und verspricht, eine Traum-Kita zu werden für die ab sofort eine Einrichtung und pädagogisches und hauswirtschaftliches Personal gesucht wird.

Herzstück der zweistöckigen Kita mit zwei Krippen- und zwei Kitagruppen ist ein großer, nach oben offener Bewegungsraum mit Kletterwand. Architekt Stefan Becker vom hannoverschen Architekturbüro Anne Peters steht mitten im Raum und zeigt nach oben: „Dort wird das Kinderrestaurant entstehen, so-

dass die Kitakinder beim Essen durch eine große Glasscheibe ihren Freunden beim Toben zusehen können.“ Überhaupt wird es ein sehr helles Haus mit Licht-einfall von allen Seiten. „Viel Luft und Raum wird es geben“, sagt Jan Vogel, Bereichsleiter für Kindertagesstätten bei den Johannitern in Hannover. Zu den großen, teils miteinander verbundenen Gruppenräume kommen spezielle Angebotsräume wie eine Bibliothek und ein Atelier. Der Zauber liegt im Detail. „Das Atelier bekommt einen wasserfesten Bodenbelag und eine Abflussrinne, damit dort bedenkenlos kreativ gearbeitet werden kann“, sagt Jan Vogel. Und die Bibliothek wird mit einem Podest mit Kissen so kuschelig gestaltet, dass sie nicht nur als Lese-, sondern auch als Ruheraum genutzt werden kann.

Alle Beteiligten haben sich viele Gedanken gemacht vor dem Baubeginn im Dezember des vergangenen Jahres. Dazu gehört, dass sich die Garderoben vor den Gruppenräumen nicht direkt auf dem Flur befinden und damit die Wege frei bleiben. Es wird neben dem Haupteingang zwei weitere Zugänge geben, damit die Mahl-

zeiten schnell angeliefert und die Kinderwagen beim Bringen und Holen der Kinder direkt in den dafür vorgesehenen Abstellraum geschoben werden können. In der Kinderküche bekommt die Arbeitszeile herausziehbare Podeste, um schon den Kleinsten die Mitarbeit zu ermöglichen. Waschmaschine und Trockner stehen rückenschonend erhöht, es gibt einen Fahrstuhl und der Personalbereich verfügt über drei Räume, damit die pädagogischen Mitarbeitenden ungestört arbeiten, in Ruhe Elterngespräche führen oder gemeinsam Pause machen können. Und dann ist da noch – zusätzlich zum Außengelände – die kindersicher angelegte Terrasse. Im ersten Stock zieht sie sich an der Hauswand entlang und mündet auf dem Dach des direkt angrenzenden Familienzentrums. Hier sind neben einem Hochbeet auch mehrere Spiel-ecken geplant.

Das Familienzentrum ist eine konzeptionelle Erweiterung der Kita. Es wird eine eigene Leitung bekommen und hat die Aufgabe, Familien zu unterstützen, zu beraten und ihnen besondere Angebote zu unterbreiten. Das Umfeld, aus denen die Kinder

und ihre Familien kommen werden, ist vielfältig. Im Neubaugebiet entstehen Mehrfamilien- und Reihenhäuser, direkt gegenüber der Kita befindet sich ein Wohnheim für geflüchtete Menschen. „Offenheit und viel Kreativität werden hier gefragt sein“, sagt Johanniter Jan Vogel, der sich von Sportangeboten (Eltern-Kind-Yoga) über kulturelle Aktivitäten bis hin zu Vorträgen von Pädagogen oder Kinderärzten viel vorstellen kann. **SHEU**

**■ Anfang 2024 wird die neue Kita im Gartenquartier ihre Türen öffnen. Wer sich für eine Mitarbeit interessiert, gesucht werden eine Gesamtleitung für die Einrichtung, eine Leitung für das Familienzentrum, pädagogisches Personal und zwei Hauswirtschaftsleute, kann schreiben an Jan Vogel unter [kita.hannover@johanniter.de](mailto:kita.hannover@johanniter.de).**



**JOHANNITER**

**■ [www.johanniter.de/hannover](http://www.johanniter.de/hannover)**

**Telefon KundenServiceCenter:  
0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)**



**Tim K.**  
Kitaleiter

Arbeiten mit  
**KLEINEN MENSCHEN  
& GROSSEN GEFÜHLEN**

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Sie ebenso?

Wir suchen Erzieher\*innen und Sozialassistent\*innen für unsere Kindertagesstätten, Krippen und die Ganztagschulbetreuung in Stadt und Region Hannover.

 Jetzt bewerben auf  
[johanniter.de/paedagogikteam-hannover](http://johanniter.de/paedagogikteam-hannover)

 **JOHANNITER**

seit 1945 **Möbel  
HESSE**

**EINMALIG  
IN HANNOVER:**

**Sale!**

**NUR  
FÜR KURZE  
ZEIT**

**JETZT BIS ZU**

**70%**

**RABATT**

**AUF ÜBER 500 AUSSTELLUNGS-  
UND EINZELSTÜCKE IM  
GANZEN HAUS\***

*Hier entdecken*



seit 1945 **Möbel  
HESSE**

**TREND  
STORE**  
Wohnen wie's mir gefällt!

**KÜCHEN No1  
HESSE CENTER**

**Ambiente  
by  
HESSE**

\* Ausgenommen Fachsortimente und Gartenwelt. Gültig bis 31.8.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

**Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-0 • [info@moebel-hesse.de](mailto:info@moebel-hesse.de) • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr**

**[www.moebel-hesse.de](http://www.moebel-hesse.de)**





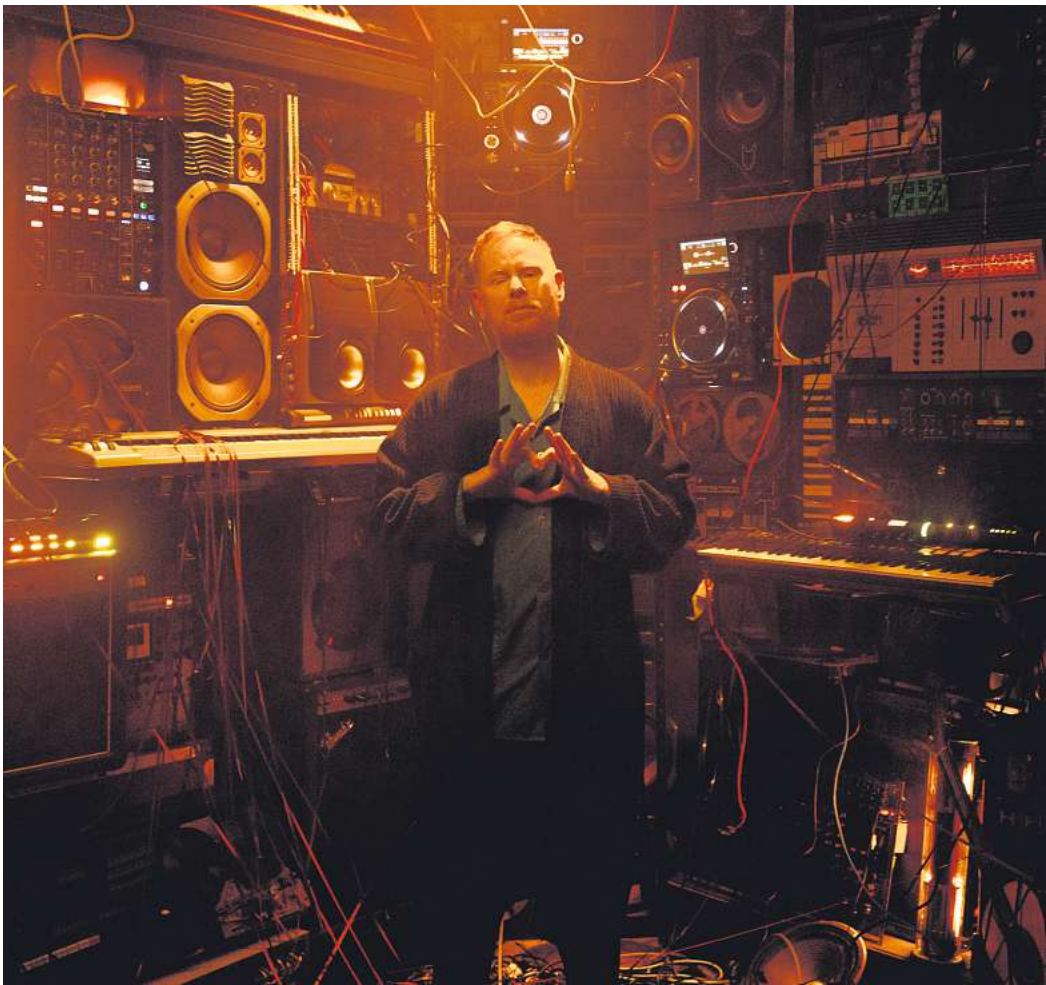
# Party auf der Plaza mit NDR 2

Wir verlosen **5 MAL 2 FREIKARTEN** für das NDR 2 Plaza Festival mit Peter Fox, Culcha Candela, Rita Ora, LEA und Eli Goulding

**HANNOVER.** In drei Wochen ist es soweit: Das NDR 2 Plazafestival (Freitag, 8. September) und die N-Joy Starshow (Sonntag, 9. September) locken wieder Zehntausende auf die EXPO-Plaza. Und das diesjährige Programm kann sich – wie immer – sehen lassen. Während jedoch die Starshow am Sonntagabend mit unter anderem Jason Derulo und Sean Paul annähernd ausverkauft ist, gibt es für den NDR 2-Freitag noch Tickets.

Top-Act am Freitag ist Peter Fox. Nach seiner spektakulären und in wenigen Stunden ausverkauften Warm-Up-Show auf der Gilde Parkbühne kehrt der Frontmann von Seede in diesem Sommer noch einmal nach Hannover zurück – als Headliner des NDR 2 Plaza Festivals. Schon 2009 versetzte Fox, der neben seinen Solo-Ausflügen mit der Berliner Band „Seede“ ein Kapitel deutsche Musikgeschichte schrieb, die Fans auf der Plaza in Ekstase. Seinerzeit performten Fox und Band die Songs des Kult-Albums „Stadttaffe“ und begeisterten rund 25000 Fans. Damit es nicht heißt, auf dem NDR 2-Plazafest spielen nur Männer gibt es mit Rita Ora, Elli Goulding und Lea einen weiblichen Ausgleich.

Auf Rita Ora trifft die Bezeichnung Chartstürmerin definitiv zu. Vor allem in UK feierte die 1990 in Pristina (Kosovo) geborene Rita Ora unfassbare Erfolge. 2012 schoss sie gleich mit drei Singles an die Spitze der UK Charts: Zunächst als Gastmusikerin bei DJ Freshs „Hot Right Now“, danach mit ihren eigenen Songs „How We Do (Party)“ und



Peter Fox bringt die EXPO Plaza zum Beben.

Foto: Felix Bröde

„R.I.P.“ von ihrem UK Nummer 1-Album „Ora“. Im September 2022 trat sie mit Calvin Harris und diversen brasilianischen Künstlern beim Festival Rock in Rio auf. In Hannover präsentiert sie nicht nur ihre Hits, sondern stellt auch ihr brandneues, im Juli erschienenes Album „You & I“ live vor.

Auch Elli Goulding ist für ihre Hits bekannt. Wer erinnert sich nicht an „Love Me Like You Do“ aus dem Film „Fifty Shades Of Grey“? Bei den BMI London Awards wurde sie 2022 mit dem „President’s Award“ für ihre Musikkunst und ihr Songwriting ausgezeichnet. Jetzt steht Elli Goulding mit ihrem fünften Al-

bum „Higher Than Heaven“ für das NDR 2 Plaza Festival in den Startlöchern.

Zu den gefragtesten deutschen Acts gehört derzeit zweifelsohn die in Kassel geborene LEA. 2021 war sie die meistgestreamte Künstlerin in Deutschland (allein über 272 Millionen auf Spotify). Das Album „Treppehaus“ erreichte Goldstatus. LEA allein füllt inzwischen die großen Hallen in der Republik. Die Nominierung als bester Live Act bei der 1Live Krone erfolgte also nicht ohne Grund.



Elli Goulding bringt ihr aktuelles Album mit auf das NDR 2 Plaza Festival

Foto: CAA



Rita Ora heizt dem Publikum ein

Foto: Team Wassermann

Culcha Candela wissen, wie sie mit ihrem Sound aus Reggae, Dancehall, Latin Pop und HipHop eine große Menschenmenge in Tanzekstase versetzen können. Denn wo Culcha Candela mit ihrem extrem tanzbaren Sound live auftauchen, sind gute Laune und super Stimmung garantiert. Die Party Garanten aus Berlin komplettieren zusammen mit dem Pop-Duo Klan das Line Up des diesjährigen NDR 2 Plaza Festivals.

Tickets für das NDR 2 Plaza Festival sind ab 55 Euro bei Hannover Concerts (0511) 12 12 33 33, hannoverconcerts.de, www.eventim.de und an allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich. Je nach Art der Ticketbestellung (VVK-Stelle, Telefon, Internet) können zusätzliche Gebühren für Bearbeitung und Versand hinzukommen. Das Ticket berechtigt zur Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel am Veranstaltungstag im Bereich des Großraum-Verkehrs Hannover (GVH). Kinder bis sechs Jahre haben freien Eintritt.

Wir verlosen unter unseren Leserinnen und Lesern 5 mal 2 Karten für das NDR 2 Plaza Festival. Dazu einfach den untenstehenden QR-Code scannen, bis Freitag, 25. August 12 Uhr, mitmachen und mit etwas Glück am Freitag, 8. September, auf der EXPO-Plaza steil gehen.



HAZ

Aktion sicherer Schulweg

Am 20. August von 11 bis 17 Uhr im Maschpark.

Eintritt frei!

Komm zum HAZ-Familienfest!

- „JoNaLu“-Bühnenshow
- Live-Musik „Egon und die Treckerfahrer“
- Heiner Rusche – der Musiker für Kinder
- Hiphop-Tanz „Lil’People“ der Tanzschule Bothe
- Präventionspuppenbühne der Polizeidirektion Hannover
- Darbietung der Feuerwehr
- Reiter- und Hundestaffel der Polizei
- Sicherheitsübungen für Groß und Klein und vieles mehr ...

Nutzfahrzeuge

GUVH | LUKN  
Gemeinde-Unfallversicherungsverband Hannover  
Landesunfallkasse Niedersachsen

ÜSTRA regibus BAHNEN  
VERBUNDEN IM GVH

Hannoversche Volksbank

POLIZEIDIREKTION HANNOVER

Landeshauptstadt Hannover

Fachbereich Feuerwehr

VERKEHRSWACHT  
Verkehrswacht Hannover-Göttingen e.V.

ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e.V.

ADAC

Hannoversche Allgemeine

HAZ

## Familienfest zum Schulbeginn feiert Jubiläum

Seit 25 Jahren: Die **HAZ** feiert den Schulstart mit Livemusik, Tanzeinlagen, einer Feuerwehr-Modenschau – und Tipps für den sicheren Schulweg

**HANNOVER.** Das wird aufregend: Auch in diesem Jahr werden in der Region Hannover etwa 10.000 Schüler und Schülerinnen eingeschult. Damit sie sicher und gesund zur Schule und wieder nach Hause kommen, lädt die HAZ zum großen Familienfest im Namen der Verkehrssicherheit ein. Gemeinsam mit starken Partnern wird am morgigen Sonntag, 20. August, im Maschpark neben dem Neuen Rathaus der Schulstart gefeiert. Dabei gibt es vielfältige Spielangebote samt Kletterbergen und Seilbahnen, Livemusik von Egon und die Treckerfahrer und eine Modenschau von Feuerwehrkräften. Das Programm ist kostenlos – auch im Jubiläumsjahr. Die HAZ-Aktion Sicherer Schulweg wird in diesem Jahr 25 Jahre alt.

Das Fest wurde 1998 initiiert, um für Gefahren im Straßenverkehr zu sensibilisieren. Seitdem engagieren sich starke Partner wie die Verkehrswacht, Feuerwehr und die Polizeidirektion bei der großen Familienfeier. Auch der ADAC, die Üstra, Volkswagen Nutzfahrzeuge und die Dekra informieren über Ideen für einen sicheren Schulweg. In diesem Jahr ist erstmalig die Initiative für sichere Straßen aus Bonn zu Gast, die Hannoversche Volksbank informiert über das Bewegungspass-Projekt und präsentiert eine Survival-Seilbahn, und Frank Korte zeigt mit einem amerikanischen Schulbus, was ein toter Winkel ist.

„Seit 25 Jahren setzen wir uns mit starken Partnern für Prävention im Straßenverkehr ein. Auch in diesem Jahr werden Tausende Schülerinnen und Schüler eingeschult. Das möchten wir feiern und Autofahrer bitten,

Aktion Sicherer Schulweg: Die HAZ feiert ein Einschulungsfest.

Foto: Katrin Kutter

besonders vorsichtig zu fahren“, sagt HAZ-Chefredakteurin Dany Schrader anlässlich des Jubiläums.

### DAS JONALU-TRIO TANZT UND SINGT

Auch das Bühnenprogramm fällt in diesem Jahr besonders umfangreich aus. Für kinderfreundliche Musik sorgt die hannoversche Band Egon und die Treckerfahrer. Dazu kommt Heiner Rusche, der schon dreimal mit dem Deutschen Rock & Pop Preis in der Kategorie „Bestes Kinderliederalbum“ ausgezeichnet wurde. Besonders beliebt wird sicher der Auftritt der Darsteller der Kika-Serie „JoNaLu“: Jo, Naya und Ludwig tanzen und singen schon seit 2010 im ZDF und werben für Werte wie Zusammenhalt, Ehrlichkeit

und Hilfsbereitschaft. Zum Programm gehören die beliebten Auftritte der Polizeihundeführer- und Reiterstaffel und der Präventionspuppenbühne der Polizei, die spielerisch für das richtige Verhalten im Verkehr werben. Auch das Polizeizebra Matze wird dabei sein und Ampeln sowie Zebrastreifen erklären. Die Feuerwehr Hannover präsentiert verschiedene Einsatzkleidung als Modenschau. Die Tanzgruppe Lil People der Tanzschule Familie Bothe zeigt mitreißende Tanzeinlagen. Und der ADAC präsentiert die ADACUS-Show.

Auf der Wiese können sich Kinder auch schminken lassen. Die Verkehrswacht baut einen Rad- und Rollerparcours auf und lädt zu einem sensomotorischen Übungspfad und Sehtest ein. Bei der Feuerwehr kann man an

einer Spritzwand den Feuerwehreinsatz üben und bei der Polizei auf ein echtes Motorrad steigen. Es gibt einen GVH-Rutschauto-Parcours für jüngere Besucher. Und bei Ranzennmaxx kann man sich über geeignete Schulranzen informieren.

Der ADAC bietet viele Präventionsinformationen und baut eine große Käferrutsche auf. Als wichtigster Unterstützer des Festes präsentiert Volkswagen Nutzfahrzeuge (VWN) eine Ausstellung mit neuen Fahrzeugen und Oldtimern, lädt zu einer Rallye ein und stellt einen Kletterberg. Das komplette Programm ist kostenlos und läuft von 11 bis 17 Uhr. Der Maschpark ist direkt am Neuen Rathaus gelegen. Und natürlich kann man beim Fest auch die Einschulung feiern, Picknickdecken ausbreiten und sich kulinarisch versorgen.

20416001\_002623



# Unsichtbare Fesseln: Wenn Finger- und Handgelenksarthrose zur Qual werden

Unsere Hände sind ein wertvolles Werkzeug. Doch wenn sich die Fesseln der Finger- und Handgelenksarthrose um diese Gelenke legen, können alltägliche Handlungen wie das Schließen einer Flasche, das Knöpfen einer Jacke oder geliebte Hobbys zu schmerzhaften Herausforderungen werden. Doch es gibt Hoffnung: Forscher fanden heraus, dass ausgerechnet ein besonderer Wirkstoff, der in der komplementären Krebstherapie eingesetzt wird, auch bei Arthrose wirksam helfen kann!

Millionen von Menschen leiden unter der Belastung von Finger- oder Handgelenksarthrose. Was diese Formen der Arthrose so schlimm macht, ist die Tatsache, dass unsere Hände eine entscheidende Rolle in vielen Bereichen unseres Lebens spielen. Die Finger sind unsere feinen Instrumente, mit denen wir greifen, tippen, schreiben und zapacken. Doch wenn im Alltag selbst das Öffnen eines Marmeladenglases oder das Haare kämmen Schmerzen bereitet oder das Auswringen eines Putzlappens nicht mehr ohne Beschwerden geht, dann kann das Betroffene sehr stark einschränken. Wenn dann noch der Beruf beeinträchtigt ist, wie bei Musikern oder Handwerkern bis hin zu Sportlern, die ihre Fähigkeiten mit ihren Händen zum Ausdruck bringen, können Fingerarthrose und Handgelenksarthrose nicht nur den Alltag, sondern auch die Leidenschaft dieser Menschen stark einschränken.

Die Anzeichen von Arthrose können nicht nur physisch belastend sein, sondern auch eine emotionale Achterbahn der Gefühle bedeuten. Die Unfähigkeit, alltägliche Aufgaben ohne Schmerzen auszuführen, kann zu Frustration, Hilflosigkeit und einem Verlust an Lebensqualität führen. Das kennt auch diese Arthrose-Geplagte nur zu gut: „Meine Finger und Handgelenke wurden unglaublich steif und ich habe oft Stunden gebraucht, bis ich wieder etwas greifen konnte.“



## Was sind Anzeichen einer Finger- und Handgelenksarthrose?

Arthrose in den Fingergelenken befällt in der Regel die beiden Endgelenke der Finger sowie das Grundgelenk des Daumens. Die Handarthrose ist eine weitere Form von Arthrose, die sich auf die Gelenke der Hand auswirkt. Die Symptome von Finger- und Handgelenks-



Mit Finger- oder Handgelenksarthrose können alltägliche Dinge wie das Öffnen eines Marmeladenglases oder das Auswringen eines Putzlappens zu schmerzhaften Herausforderungen werden.

arthrose können Schmerzen, Steifheit, Schwellungen und eine eingeschränkte Beweglichkeit der Gelenke umfassen. Zu Beginn schmerzen die Finger nur bei Bewegungen, später auch im Ruhezustand. Auch Knoten oder Verkürzungen können entstehen. Die genannten Symptome treten auf, wenn sich der schützende Knorpel, der normalerweise reibungslose Bewe-

gungen ermöglicht, allmählich abnutzt, sodass schließlich die blanken Knochen ungeschützt aneinander reiben. Dies führt dann zu starken Schmerzen und Entzündungen.

## Wie Arthrose in den Finger- und Handgelenken entsteht

Die Entstehung von Finger- und Handgelenksarthrose kann verschiedene Ursachen haben. Neben dem natürlichen Alterungsprozess spielen genetische Veranlagungen, eine Überbeanspruchung der Gelenke durch wiederholte Bewegungen, Verletzungen oder Traumata eine Rolle. Einige Berufe, die repetitive Handbewegungen erfordern, wie z. B. bei Montagearbeiten, können sogar das Risiko einer Arthrose-Entwicklung erhöhen. Unabhängig von den Ursachen teilen alle Betroffenen den gleichen Wunsch, ihre Lebensqualität zurückzugewinnen.

## Hoffnung kommt aus der Krebstherapie mit dem Wirkstoff Viscum album

Trotz der emotionalen Belastung gibt es Hoffnung für Menschen, die unter Finger- und Handgelenksarthrose leiden. Denn: Forscher fanden heraus, dass ein natürlicher Wirkstoff, der u. a. in der komplementären Krebstherapie zum Einsatz kommt, auch bei Arthrose helfen kann! Dabei handelt es sich um einen Wirkstoff namens Viscum album, der aus der Weißbeeren Mistel gewonnen wird.

Laut Arzneimittelbild ist heute bestens dokumentiert, dass sich Viscum album bei Ziehen und Reißen im Arm bewährt hat. Zudem wird dieser bei Schmerzen beim starken Beugen angewendet. Der Wirkstoff überzeugt laut Experten vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungshemmend wirkt.<sup>1</sup> Mehr noch: Dieser kann laut In-vitro-Studien sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen.<sup>2</sup> Somit wird der Knorpel zusätzlich auch noch geschützt.

## Warum ein spezielles Arzneimittel bei Arthrose überzeugt

Wissenschaftler haben das Potenzial dieser bemerkenswerten Heilpflanze erkannt und sahen in ihr eine vielversprechende Unterstützung für Menschen mit Arthrose wie z. B. bei Finger- und Handgelenksarthrose. Inzwischen ist in Deutschland ein rezeptfreies

## Was ist der Unterschied zwischen Arthrose und Arthritis?

Im Volksmund werden die beiden Begriffe häufig als Synonym verwendet, dabei gibt es zwischen Arthritis und Arthrose tatsächlich einen Unterschied. Denn unter Arthrose versteht man den Zustand des Knor-

pe, spricht den Verschleiß des Knorpels. Im Vergleich dazu handelt es sich bei Arthritis um die Entzündung an sich, die sich durch den „schlechten Knorpel“, das heißt durch die Arthrose, entwickelt.

**Tipp der Redaktion:** Das Produkt ist leider häufig ausverkauft. Um sicherzustellen, dass eine Behandlung ohne Unterbrechung fortgesetzt werden kann, entscheiden sich viele Anwender dafür, gleich mehrere Packungen von Rubaxx Arthro zu erwerben. Hier haben wir einen hilfreichen Code entdeckt, mit dem sich die Verfügbarkeit in den Apotheken schnell feststellen lässt. Einfach nebenstehenden Code scannen und Bestellung aufgeben!



# RubaXX<sup>®</sup> Arthro

## Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!



✓ **Bekämpft speziell Arthrose**

✓ **Wirksam & gut verträglich**

✓ **Individuell dosierbar dank Tropfenform**

Unsere Empfehlung bei Arthrose



Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx Arthro**  
(PZN 15617516)

www.rubaxx.de

Jetzt Coupon ausschneiden, mitnehmen und in der Apotheke kaufen!

Thema Nervenschmerzen

# Schmerzen in Rücken, Nacken oder Kopf?

## Diese natürliche Schmerztablette hilft wirklich!

**Wiederkehrende Rückenschmerzen? Nackenschmerzen, die bis in den Kopf ziehen? Sogar Migräne? Diese Beschwerden machen den Alltag von Millionen Menschen zur Qual. Vielen unbekannt: Das sind häufig Symptome von Nervenschmerzen – und hier gibt es wirksame Hilfe! Die Dorisol Tabletten (rezeptfrei, Apotheke) wirken mit speziellen Wirkstoffen diesen Schmerzen entgegen.**



Langes Sitzen, Stress oder Überlastung lösen häufig Verspannungen aus. Eine verspannte Muskulatur drückt auf einzelne Nervenstränge, die sich durch den ganzen Körper ziehen. Diese gereizten Nerven verursachen z. B. belastende Rückenschmerzen. Man spricht von Nervenschmerzen. Oftmals ziehen diese bis in den Nacken und Kopf. So können sie sogar Kopfschmerzen bis hin zu quälender Migräne hervorrufen.

„Mir helfen die Tabletten. Ich habe chronische Verspannungen im Nacken- und Schulterbereich mit teilweise starken Schmerzen. Ich nehme morgens, mittags und abends eine Tablette seit einer Woche und fühle mich viel besser!“

(Frank L.)



## Spezielle Hilfe, spürbare Linderung

Die Schmerztablette Dorisol (Apotheke, rezeptfrei) vereint bewährte Wirkstoffe und kann so wirksame Hilfe speziell bei Nervenschmerzen in Rücken oder Nacken sowie bei Kopfschmerzen bieten und Betroffenen wieder Hoffnung schenken.

**Das Geniale:** Während herkömmliche Schmerzmittel oftmals das Risiko schwerer Nebenwirkungen mit sich

bringen, punktet Dorisol mit guter Verträglichkeit. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Für Ihre Apotheke:  
**Dorisol**  
(PZN 16792925)



www.dorisol.de



DVD-TIPP

EIN EINFACHER PLAN, DER FAST GELINGT

Berlin-Gropiusstadt im Rekord-sommer 2003. In den Parks stinkt es nach Hundescheiße, überall Scherben, in den Ecken stehen Dealer. Wer hier lebt, ist Gangster oder Opfer. Lukas, Gino und Julius sind solche Opfer. Kein Geld fürs Schwimmbad, kein Glück in der Liebe und nur Stress zu Hause. Als sie im Park Gras kaufen wollen, geraten sie zwischen rivalisierende Dealer. Die verprügeln Lukas und wollen 500 Euro Schutzgeld. Wie soll Lukas das Geld auftreiben? Sein neuer Klassenkamerad Sanchez hat eine Idee: Einfach in die Schule einbrechen, die neuen Computer aus dem Lager schleppen und verkaufen. Dann sind sie alle Geldsorgen los. Der Plan gelingt. Fast. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



Engagiert mit Kopf, Hand & Herz

**HANNOVER.** Am heutigen Sonnabend, 19. August, von 14 bis 15 Uhr, veranstaltet der Verein Serve The City Hannover im Authof (ehemals Galeria Kaufhof), Seilwinderstraße 8, einen Workshop zum Thema „Engagiert mit Kopf, Hand & Herz - Entdecke, wie du dich einbringen kannst!“.

Du willst dich für andere in Hannover einsetzen, weißt aber manchmal einfach nicht, wie? Komm und finde es heraus! Zusammen lassen sich Stärken (wieder neu) entdecken. Der Verein Serve The City Hannover zeigt, wie diese optimal eingesetzt werden können, um anderen etwas Gutes zu tun.

Der Workshop richtet sich an alle, die sich mit ihren Talenten und Interessen in Hannover einbringen und etwas Gutes tun wollen. Im Anschluss gibt es die Möglichkeit sich bei einem Kaffee auszutauschen.

Der Eintritt ist frei.

Bei Fragen einfach eine Mail an [stefan@servethecity-hannover.de](mailto:stefan@servethecity-hannover.de) oder direkt an [Rahel@servethecity-hannover.de](mailto:Rahel@servethecity-hannover.de) – sie leitet den Workshop. Weiteres auch unter [servethecity.hannover](mailto:servethecity.hannover) bei instagram und [www.servethecity-hannover.de](http://www.servethecity-hannover.de)

Machen statt meckern

Die 9. MAKER FAIRE HANNOVER bietet an diesem Wochenende im HCC wieder jede Menge Ideen, Vorträge und Workshops für alle, die selbst etwas zum Besseren verändern wollen

**HANNOVER.** Innovation und Mitmach-Kultur: An diesem Wochenende startet wieder die Maker Faire – das bunte Mitmach-Festival für die ganze Familie. Zum neunten Mal treffen sich im Hannover Congress Centrum indoor wie outdoor rund 1.000 Maker, Tüftler, Erfinder und Künstler, um große und kleine Besucher mit ihren eifallsreichen Projekten zu begeistern. Die Maker Faire wird am heutigen Sonnabend, 19. August, um 10 Uhr von der Niedersächsischen Kultusministerin Julia Willie Hamburg eröffnet.

Das Motto lautet „Machen statt meckern!“ – und Deutschland brauche genau diese Maker-Einstellung, meint Bundesbildungsministerin Bettina Stark-Watzinger, die auch in diesem Jahr wieder die Schirmherrschaft für die das familienfreundliche Selbermach-Festival übernommen hat. Und sie erklärt: „Etwas ausprobieren, Neues bauen oder Altes reparieren – Machen fühlt sich einfach gut an.“

Dass diese Botschaft in immer mehr Köpfen, zumindest den klugen und denen, die es werden wollen, ankommt, zeigt die zunehmende Zahl der Interessierten. Das bunte DIY-Festival für die ganze Familie erwartet in diesem Jahr rund 1000 Maker und 15.000 Gäste, in drei Ausstellungshallen sowie im angrenzenden Fontänen-Garten. Die Maker Faire versteht sich als ein Ort für Inspiration, Kreativität und Technologie und bietet der wachsenden Community eine Plattform. Darüber hinaus will Maker Media mit der Veranstaltung, dem Ma-

ke-Magazin und der Plattform Make Education speziell den Nachwuchs auf spielerische Weise für MINT-Themen und den kreativen Umgang mit Technik begeistern.

Zu den präsentierten DIY-Projekten zählen nach wie vor Arduino, Roboter, Raspberry Pi, Smart Home, Licht-Projekte, 3D-Druck, Modellbau, Upcycling, Steampunk, aber auch klassisches Handwerk und Handarbeit. An über 200 Ständen bieten die Erfinderinnen und Selberrmacher ein breites Spektrum an kreativen Projekten und Mitmachaktionen, darunter Coden und Programmieren, fahrende Roboter, blinkende Kleidung, Cosplay, beeindruckende Lego-Kunstwerke, außergewöhnliche Licht- und Soundinstallationen sowie aktuelle Technologien wie KI, Lasercutter und 3D-Druck. Auch Cool: Die Schreinerin Julia Maria Spielvogel, hat ihren Land Rover Defender zu einer mobilen Schreinerwerkstatt umgebaut hat und zeigt, wie man drehselt..

„The Iron Horse“ ist nicht nur eine visuelle Attraktion, sondern auch ein Symbol für den Ideenreichtum der Maker-Community. Das 4,50 Meter hohe und 8,50 Meter lange Eisenpferd des spanischen Künstlers Jorà Ferré kann live in Aktion bewundert werden. Zu rockigen Klängen setzen die mechanisch gesteuerten Beine des imposanten Pferdes zum Galopp an, währenddessen eine Ballerina auf seinem Rücken tanzt.

Einen echten Hingucker bringt auch der Maker und Musiker Quentin Thomas-Oliver aus



Löten, Nähen, Programmieren: Bei der Maker Faire entstehen nützliche und interessante Dinge. Foto: Maker Media

Texas mit. Es ist der knapp drei Meter hohe Schlagzeug-Roboter Ponytrab, den er gemeinsam mit seiner Partnerin Hilary auf klassischen Instrumenten begleitet. Die Roboter-Percussion bietet den Zuhörerinnen und Zuhörern einen Musikgenuss der besonderen Art.

„Die Ausstellerinnen und Aussteller machen Innovationen greifbar und zeigen: Fortschritt braucht kluge Ideen und vor allem Menschen, die anpacken“, findet Regionspräsident Steffen Krach.

Zu den weiteren Attraktionen zählen auch in diesem Jahr die originalgetreuen R2D2-Nachbauten des R2-Builders-Clubs sowie die packenden Kampfpotterduelle der bekannten Mad Metal Machines, die nach 2019 erstmals wieder

über beide Tage ein großes Turnier austragen werden. In der Dark Gallery gibt es unter anderem die spektakulär illuminierte und sich langsam drehende Marmelbahn „Marbles“ des niederländischen Lichtkünstlers Gertjan Adema zu sehen.

Nach dem großen Zuspruch im vergangenen Jahr findet auch auf dem diesjährigen DIY-Festival ein Lehrertag statt. Im Mittelpunkt stehen kreative und praxisorientierte Projekte für die naturwissenschaftlichen Fächer. Das Programm der kostenlosen Fortbildung dauert von 9.45 bis 14.30 Uhr, im Anschluss haben die Lehrerinnen und Lehrer die Möglichkeit, sich auf der Maker Faire über die ausgestellten Make Education-Projekte zu informieren.

Die 9. Maker Faire Hannover findet vom 19. bis 20. August im Hannover Congress Centrum (Niedersachsenhalle, Eilenriedehalle, Glashalle) und angrenzendem Außenbereich statt. Geöffnet ist am Sonnabend von 10 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 17 Uhr. Tickets sind im Onlineshop zu kaufen. Erwachsene zahlen 19,50 Euro für die Tageskarte, ermäßigt 14,50 Euro. Familientickets gibt es ab 28 Euro. Kinder unter zehn Jahren haben freien Eintritt. An den Tageskassen vor Ort kann ausschließlich bargeldlos gezahlt werden. Eine Programmübersicht mit allen Vorträgen, Workshops, Ständen und Ausstellenden steht online bereit.

[maker-faire.de/hannover](http://maker-faire.de/hannover)

Der Wunsch nach Freiheit

**HANNOVER.** Die Künstlerin und Filmregisseurin Laleh Barzegar stellt ihre Malerei und einen experimentellen Kurzfilm vor: Die Ausstellung „Horizonte und Kreise“ ist bis zum 29. September im kargah-Kulturkiosk, Stärkestraße 19a, zu sehen.

Die 1980 in Teheran geborene Künstlerin unterrichtete – nach einem Bachelor-Abschluss im Fach Filmregie – ab 2005 im Jugend-Cinema-Verein in Teheran. Nach dem Umzug nach Köln im Jahr 2015 absolvierte sie ein weiteres Regiestudium an der Kunsthochschule für Medien Köln, das sie mit ihrer Abschlussarbeit, dem Kurzfilm „Ich, Leili“ abschloss. 2019 erschien ihr Film „Domino“, der beim Filmfest Bremen einen Publikumspreis gewann und das Leben iranischer Frauen zwischen patriarchalischen Ansprüchen und dem Wunsch nach Unabhängigkeit thematisiert.

Neben den filmischen Arbeiten widmet sich Laleh Barzegar in den letzten Jahren verstärkt der Malerei. Porträts sowie Landschaften definiert sie in geometrischen Formen und abstrakter Auflösung. Das Minimalistische in ihren Arbeiten käme „unbewusst von meinem Wunsch, frei zu sein. Der Wunsch, alles Komplizierte zu vereinfachen, der Wunsch nach Freiheit... innerer Freiheit“, so die Künstlerin.

Geöffnet ist Montag bis Freitag, jeweils von 10 bis 16 Uhr, sowie auf Anfrage unter [kultur@kargah.de](mailto:kultur@kargah.de).



Malereien von Laleh Barzegar sind in der Ausstellung „Horizonte und Kreise“ im kargah-Kulturkiosk zu sehen. Courtesy of the artist

Fahrrad-Konzert

**HANNOVER.** Das Neue Ensemble lädt zu seinem 30-jährigen Bestehen zu einer literarisch-musikalischen Fahrrad-Klang-Tour durch Hannover ein. Diese ist mit Konzerten, Anekdoten und Wissenswerten gespickt. Zentrale Figuren der Stadtgeschichte treffen an ausgewählten Orten mit aktuellen Tendenzen zusammen. So gibt es zum Beispiel ein Ständchen für Kurt Schwitters am Kröpcke, ein Konzert mit Violine und Kemence für Caroline Herschel an der Volkssternwarte Linden oder eine Flötensonate für Sophie Charlotte im Georgengarten.

Treffpunkt für die rund 15 Kilometer lange geführte Fahrradtour ist am Sonntag, 20. August, an der Tourist-Information, Ernst-August-Platz 8. Los geht es um 14.30 Uhr. Ein Abschlussfest mit „Konzert unterm Dach“ beginnt um 20 Uhr in der Alten Grammophonfabrik.

Achtung: Die erforderlichen Fahrräder sind von den Teilnehmenden mitzubringen; Leihräder können nur auf Anfrage hinzugebucht werden. Die Teilnahmegebühr beträgt 25 Euro, ermäßigt 18 Euro. Die Anmeldung ist möglich über [visit-hannover.com](http://visit-hannover.com), nähere Informationen stehen online.

[dasneueensemble.de](http://dasneueensemble.de)



Das Neue Ensemble feiert sein 30-jähriges Bestehen mit einer musikalischen Fahrradtour. Foto: Stefan Becker

Street-Art- und Graffiti-Festival

**HANNOVER.** Beim Urban Nature Festival treffen sich wieder lokale und internationale Street Artists, um der Stadt mit ihrer bunten Kunst ein neues Gesicht zu geben. Noch bis zum 20. August werden, jeweils von 10 bis 22 Uhr, an der Ihme Hall und weiteren freigegebenen Flächen live Kunstwerke entstehen. Zuschauen ist ausdrücklich erwünscht. Tagesüber gibt's Musik von wechselnden DJs, am Sonnabend die Aftershow-Party mit Sascha & GBSN und dem Kollektiv Tanzen mit Pflanzen im Café Glocksee. Im Bei Chéz Heinz ist am Sonntag von 12 bis 20 Uhr der Kunstiosk geöffnet.

Mehr Infos: [graffiti-netz-hannover.de](http://graffiti-netz-hannover.de)

Tanzfestival „Best of Orient“

**HANNOVER.** Das orientalische Sommerfest „Best of Orient“ lädt an diesem Wochenende wieder zum Mittanzen im Freizeitheim Döhren, An der Wollbahn 1, ein. Am Sonnabend, 19. August, gibt es ab 14.30 Uhr einen Tanz-Workshop vom Tribe Black Pearls, danach ab 16.30 Uhr einen großen Orientbasar mit Schmuck, Kostümen und Henna-Malerei. Die Abendshow wird mit zweieinhalb Stunden orientalischem Tanzprogramm startet den Einlass um 18.30 Uhr. Der Eintritt kostet 20 Euro.

Sommerfest der Villa Seligmann

**HANNOVER.** Die Villa Seligmann, Hohenzollernstraße 39, feiert mit ihrem Sommerfest den 170. Geburtstag ihres Namenspatrons, dem einstigen Hausherrn Siegmund Seligmann, der ab 1879 als kaufmännischer Direktor und Vorstandsmitglied der Firma Continental aktiv war. Die zu Beginn des 20. Jahrhunderts gebaute Villa ist heute eines der wenigen hannoverschen Zeugnisse des jüdischen Bürgertums vor der Schoa – ein Ort der Erinnerung ebenso wie der Gegenwart und der Kultur. Auf dem Programm am Sonntag, 20. August, stehen ab 15 Uhr Vorträge, Führungen und Gespräche, freie Ausstellungs- und Hausbesichtigungen sowie die Filmvorführung „Johanna Seligmann Coppe – Ein Leben für die Familie“ (ab 16.30 Uhr). Mit einem Zwischenspiel wird ab 16 Uhr die hauseigene Orgel vorgestellt, ein weiteres Konzert gibt es ab 18.30 Uhr mit jüdischer und eigener Musik von Nico Gutu am Akkordeon. Der Eintritt zum Sommerfest ist frei. Nur noch wenige Tickets gibt es für das anschließende Konzert „Von Swing bis Tango“, das um 19.30 Uhr beginnt. Der Eintritt hierür kostet 18, ermäßigt 8 Euro, eventuelle Restkarten können über die Internetseite der Villa Seligmann gebucht werden.

[villa-seligmann.de](http://villa-seligmann.de)



KATHARINA THALBACH LIEST „MISS MERKEL - MORD IN DER UCKERMARK“ 17. März 2024 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Emmi & Willnowsky**  
01. Oktober 2023: Theater am Aegi

**Hannes Wittmer**  
02. Oktober 2023: Lux

**Parsifal**  
03. Oktober 2023: Opernhaus

**Alabama Thunderpussy**  
04. Oktober 2023: Faust - Mephisto

**Moshtari Hilal - Hässlichkeit**  
05. Oktober 2023: Literaturhaus

**PunkRockFest Vol. III**  
06. Oktober 2023: chez heinz

**Let's Burlesque**  
07. Oktober 2023: Theater am Aegi

**Hannover-Burgdorf - HSG Wetzlar**  
08. Oktober 2023: ZAG Arena

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)



HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**

Sie wissen jetzt genau, was und wie Sie es haben wollen. Diese Haltung steht Ihnen gut zu Gesicht. Gesundheitlich sind Sie wieder voll belastbar.

**STIER 21.4.–20.5.**

Der Gang der Dinge ist jetzt etwas schleppend, Erfolge sind nicht auf Anhieb zu erwarten. Alles erfordert viel Geduld und gründliches Nachdenken.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**

Auf die innere Einstellung kommt es an. Lassen Sie sich nicht von einigen Leuten in eine Sache hineinziehen, der Sie sich nicht gewachsen fühlen.

**KREBS 22.6.–22.7.**

Wo es sich um Neuland dreht, ist Skepsis angesagt. Sie laufen Gefahr, sich zu schnell für etwas zu begeistern, das sich als nicht so gut erweist.

**LÖWE 23.7.–23.8.**

Inspiziert von einem Gespräch, sind Sie in der Stimmung, sofort einiges in Ihrem Leben zu ändern. Eigentlich wäre das auch gar nicht so schlecht.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**

Manche Ereignisse beschäftigen Sie jetzt mehr, als Sie es sich eingestehen wollen. Versuchen Sie, jegliche Unruhe von Ihrer Familie fernzuhalten.

**WAAGE 24.9.–23.10.**

Es könnte lebhaft zugehen. Nutzen Sie eine Begegnung zu Ihrem Vorteil. Wer auf Partnersuche ist, dürfte auf einen sympathischen Menschen treffen.

**SKORPION 24.10.–22.11.**

Halten Sie jetzt Augen und Ohren offen, damit Ihnen nichts entgeht. Unter dieser Voraussetzung werden Sie einen Erfolg für sich verbuchen können.

**SCHUTZE 23.11.–21.12.**

Reden Sie ein ernstes Wort mit einem Skeptiker. Durch Ihre Einwirkung und dessen Einsicht kann dann das Arbeitsklima erheblich verbessert werden.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**

Denken Sie auch an die eigenen Interessen, dabei aber nicht zu egoistisch vorgehen. Für eine Angelegenheit haben Sie jetzt den richtigen Riecher.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**


Sie sehen sich momentan in Ihrem Tatendrang durch Verzögerungen gebremst. Sie sollten nicht resignieren, sondern etwas anderes in Angriff nehmen.

**FISCHE 20.2.–20.3.**


Wohl wissend, dass Ihre Zeit knapp ist, lassen Sie sich von anderen verplanen. Nicht wundern, wenn sich Stresssymptome bemerkbar machen.

GEWINNRÄTSEL

Ackerbau	Rutschigkeit	obere Mauerleiste		Austrahlung		erster Generalsekretär der UNO		Tanzfigur der Quadrille	Wenduruf beim Segeln	Satzteil		Erbtäger	geringe Entfernung		Pressearbeit (engl. Abk.)				
										japanische Meile	5		witzige Filmszene						
Streichinstrument		Vorname d. Ebner-Eschenbach	4		2			Krankheitskeim											
				Abk.: am Ende		modern, aktuell				7					französisch: wo				
Wind-schatten-seite		sume-rische Königs-stadt											griech. Vorsilbe: Erd...	Phos-phat-dünger					
franz., Span. Fürwort: du													süd-deutsch: Junge		rotes Wurzel-gemüse				
deutsche Vorsilbe	chinese-sischer Koch-topf	Welt-hilfs-sprache		großes Hirschtier	dän. Film-komiker †	Film-licht-em-pfind-lichkeit	ehemal. japani-sche Münze		ein Karten-spiel	Fremd-wortteil: doppelt		japanische Münze	Teil des Kranken-hauses (Abk.)						
Tier-groß-gehege									deutlich gemacht						6				
feierliches Gedicht	3			Bewohnerin eines Erdteils								US-Schrift-steller † 1849	1						
feste Größe		8									1	2	3	4	5	6	7	8	9



Länger im Blick bleiben:  
Hier Ihre Anzeige buchen auf [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)



Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Ein einfacher Plan, der fast gelingt– „Sonne und Beton“. Auf eifrige Rätselfreunde wartet 3 mal 1 DVD als Gewinn.

**ACHTUNG:** Jetzt **QR-Code scannen und gewinnen!** So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 24. August, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

LEBENSHILFE

Drogenberatungsstelle	70 14 60	Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)	66 65 67
Drogenberatung Neues Land	33 61 17 30	Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13	3 00 58 72
Alkohol- u. Medikamentenabhängige	70 03 10 90	Frauenhaus Hannover	66 44 77
Anonyme Alkoholiker	9 80 55 14	Frauen- und Kinderschutzhaus	69 86 46
Hannöversche Aids-Hilfe	(07 00) 44 53 35 11	Sorgentelefon Kinder und Jugendliche	(08 00) 1 11 03 33
Telefonseelsorge	(08 00) 1 11 01 11	Hörgeschädigtenberatung	8 38 65 32
Epilepsie-Beratung	8 56 50 25	Sehgeschädigtenberatung	5 10 42 18

NOTDIENSTE

<b>Stadt Hannover:</b>	
Allgemeiner Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr	112
Retungsleitstelle	
Krankentransport	1 92 22
Gift-Notrufzentrale (05 51)	1 92 40
Notfallsprechstunde (Zentrum)	11 61 17
Notfallsprechstunde (Nordstadt)	1 23 83 43
Kinderärztliche Notfallambulanz	81 15 33 00
Augenarzt	31 40 44
Zahnärztlicher Notdienst	31 10 31
Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen)	6 42 48 08
Privatärztlicher Notdienst*	1 92 57
Privatärztl. Akutdienst* (0 18 05)	30 45 05
Privatzahnärztl. Notdienst*	8 38 73 03
Zahnschmerz-Notdienst	2 61 42 10
Schwangere in Not (08 00)	6 05 00 40
Notruf für vergewaltigte Frauen	33 21 12
Tierärztlicher Notdienst	65 51 18 21

\*Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

TECHNISCHE NOTDIENSTE

Pannenhilfe des ADAC	(0 18 02) 22 22 22
Pannenhilfe des ACE	(0 18 02) 34 35 36
Pannenhilfe des AvD	(08 00) 9 90 99 09
Deutsche Telekom	(08 00) 3 30 20 00
Stadtwerke (Gas)	4 30 41 11
Stadtwerke (Strom)	4 30 31 11
Stadtwerke (Wasser)	4 30 51 11
Stadtwerke (Fernwärme)	4 30 32 11
Stadtwerke (Straßenbeleuchtung)	4 30 31 12
Installateure, Heizung, Sanitär	84 10 10
Elektro-Notdienst	1 31 66 91



Ihr Reisepreis  
**€129**  
pro Person Tagesfahrt



Ihr Reisepreis  
**€119**  
pro Person Tagesfahrt



Ihr Reisepreis  
**€129**  
pro Person Tagesfahrt

Tagestörn Helgoland Schiff Ahoi  
Mit dem HSC Halunderjet ab/bis Hamburg  
Landungsbrücken

Termine Tagesfahrt: Mi. 04.10.23 | Mi. 25.10.23

Mitten in der Nordsee liegt die einzige Hochseeinsel Deutschlands, Helgoland. Mit dem Highspeed Katamaran „Halunder Jet“ geht es von Hamburg ab St. Pauli Landungsbrücken um 09.00 Uhr in nur ca. 3,5 Stunden nach Helgoland. So viel Spannendes gibt es von der Wasserseite aus zu sehen wenn wir über die Elbe fahren, durch den Hamburger Hafen, vorbei an Blohm + Voss, Airbus Finkenwerder, vorbei an den Inseln Neßsand und Hanskalbsand, über Wedel. Wir passieren die Insel Lühesand und haben danach freie Sicht auf das Alte Land und anschließend dann auf das Kehdinger Land. Über Cuxhaven weiter - wir passieren die Insel Neuwerk, sehen kleine Sandbänke und Inseln mit den Namen Nigehörn und Scharhörn. Von Cuxhaven bis Helgoland brauchen wir noch ungefähr eine gute Stunde. Ein Vorteil des Halunder Jets ist, dass dieser direkt im Hafen von Helgoland anlegen kann und man nicht, wie mit den üblichen Ausflugsschiffen, ausgebootet werden muss. **An Bord erwarten Sie** komfortable Sitze, Panoramafenster und ein leckeres Frühstück. Während Ihres Aufenthalts gibt es vieles zu entdecken - die lange Anna, die Badedünen mit den Seehunden oder die bunten Hummerbuden. Um 16.30 Uhr beginnt die Rückfahrt von Helgoland nach Hamburg.

- Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ Schiffspassage mit dem HSC Halunder Jet Sitzplatz Jet Class von Hamburg Landungsbrücken nach Helgoland und zurück ✓ Aufenthalt auf Helgoland ca. 4 Std. ✓ Inklusive Treibstoffzuschlag

Große Seenrundfahrt 14 Havelseen  
mit MS Bismarckhöhe  
Herrliche Seenlandschaften erleben und genießen

Termine Tagesfahrt: Do. 05.10.23 | Fr. 06.10.23

Ein erlebnisreicher Tagesausflug über die 14 schönsten Seen Brandenburgs ab/bis Hafen Werder genießen mit Schwielowsee, Templiner See, Tiefer See, Glienicker Lake, Griebnitzsee, Stölpchensee, Pohlesee, von dem kleinen Wannsee auf den großen Wannsee und Jungferensee & viele weitere reichlich Attraktionen bieten sich entlang der faszinierenden Schifffahrt wie z.B. das Strandbad Templin, der ehemalige Potsdamer Luftschiffhafen, die Insel Herrmannswerder, Villen der Familie Siemens, der Schauspielerfamilie George & der Superreichen, Strandbad Wannsee, die Pfaueninsel mit Garten und Schloss, den Sacrower Königswald, der Neue Garten von Potsdam mit dem Schloss Cecilienhof, die kaiserliche Matrosenstation und die Alte Meierei, die berühmte Glienicker Brücke, uvm. - zu den vielen historischen Gebäuden gibt es spannende Fakten & Geschichten aus dem Nähkästchen vom Kapitän geplaudert. **Unsere erlebnisreiche Schifffahrt** beginnt um 10.00 Uhr an der Schiffsanlegestelle Werder durch die faszinierenden Seenlandschaften mit Mittagsimbiss und Kaffee & Kuchen an Bord. Rückankunft am Schiffsanleger Werder um 16.00 Uhr und Rückreise zum Einstiegsort.

- Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ Große Seenrundfahrt 14 Havelseen auf der MS Bismarckhöhe von 10.00 – 16.00 Uhr ab/bis Werder ✓ Mittagsimbiss an Bord  
✓ Kaffeegedeck 2 Tassen Kaffee & 1 Stück frischer Bäckerblechkuchen ✓ Erläuterungen des Kapitäns zum gesamten Reiseverlauf

Auf der Weser „Herrliche Burgen & Rühler Schweiz“ mit MS Holzminden  
ab Hameln bis Rühle mit Schloss Corvey

Termin Tagesfahrt: Di. 12.09.23

Während Ihrer malerischen Schifffahrt um 10.00 Uhr auf der Weser von Hameln vorbei an den Domänen in Hagenohsen und Grohnde geht es auf dem Wasserweg zur Münchhausenstadt Bodenwerder. Es erwarten Sie herrliche Flusslandschaften und wir kommen an dem trutzigen Schloss Hehlen vorbei, einem ehemaligen Wasserschloss, das direkt an der Weser gelegen ist. Unterwegs Erklärungen vom Kapitän. Ab Bodenwerder fahren wir die Weser aufwärts durch die malerische Rühler Schweiz bis Rühle. Unterwegs rustikales Grillbuffet Mittagessen und Kuchengedeck mit 1 Könnchen Kaffee oder Tee und 1 Stück Kuchen. Nach der Ankunft um 15.10 Uhr am Anleger Rühle geht es noch zum UNESCO-Weltkulturerbe Corvey, der ehemaligen Reichsabtei, weltberühmt durch seine Fürstliche Bibliothek mit fast 75.000 Bänden, in der einst Hoffmann von Fallersleben, der Dichter unserer Nationalhymne und zahlreicher Kinderlieder, als Bibliothekar wirkte. Nehmen Sie sich etwas Zeit für einen Bummel durch die Außenanlagen mit Kirche und Friedhof, bevor wir um 17.00 Uhr die Heimreise antreten.

- Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ Große Weserrundfahrt auf der MS Holzminden von 10.00 - 15.10 Uhr ab Hameln bis Rühle ✓ Mittagsimbiss rustikales Grillbuffet an Bord ✓ Kaffeegedeck 1 Könnchen Kaffee oder Tee & 1 Stück Kuchen ✓ Erläuterungen des Kapitäns zum gesamten Reiseverlauf  
✓ Aufenthalt Schloss Corvey inkl. Eintritt Kirchenticket & Friedhof

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, [www.puelmreisen.de](http://www.puelmreisen.de)



# „Das war Extremsport für alle“

Sieben Tage für den Dreh in Hannover: Sebastian Jakob Doppelbauer stellt seinen preisgekrönten Film „**LETZTER ABEND**“ am Dienstag im Raschplatzkino vor

**HANNOVER.** Er hat das Drehbuch zusammen mit Regisseur Lukas Nathrath geschrieben, spielt auch die Hauptrolle: Sebastian Jakob Doppelbauer, bis zum Spielzeitwechsel festes Mitglied im Ensemble des Schauspielhauses, ist mit „Letzter Abend“ ein großer Wurf gelungen. Am 22. August stellt er den Film mit Team im Kino am Raschplatz vor.

**„Letzter Abend“ wurde im August 2020 gedreht, das Thema Corona ist auch im Film sehr präsent. Wie entstand die Idee?**

Wir waren im Frühjahr 2020 in Isolation, Schauspielerinnen und Schauspieler konnten nicht arbeiten. Und wir hatten auch ein bisschen Angst, dass wir der Gesellschaft egal sind. Aus dieser Sehnsucht entstand sehr kurzfristig diese Geschichte, die im Sommer nach dem ersten Lockdown spielt. Das war auch unsere Situation damals – deshalb ist der Film sehr ehrlich, sehr persönlich.

**Wie haben Sie und Regisseur Lukas Nathrath das Drehbuch entwickelt?**

Wir kannten uns aus Hamburg, wo ich Schauspiel studiert habe und er Regie – und wollten schon lange etwas Gemeinsames machen. Im Lockdown hatten wir dann die Zeit. Aber es war Rock ‘n’ Roll: Lukas und ich haben uns manisch Sprachnachrichten mit Ideen hin- und hergeschickt (lacht). Das Grundkonstrukt stand schnell: Ein Pärchen macht ein Abschiedessen. Alle Rollen haben wir explizit für die Schauspielerinnen und Schauspieler geschrieben, die dabei sind. Als der erste Corona-Schock vorbei war, haben wir mit dem Dreh losgelegt.

**In einer Wohnung in der Calenberger Neustadt ...**

Ja, auf 70 Quadratmetern. Es gibt ein Zimmer in der Wohnung, das wir nicht zeigen, weil da einfach alles drinstand. Das ging nur in einem sehr kleinen Team: Sechs bis sieben Leute hinter der Kamera, ebenso viele davor. Unser Kameramann Philipp hat gedreht wie ein Berserker. Denn es war damals irre heiß – 40 Grad in der Wohnung wegen der Schweinwerfer, 35 Grad draußen. Darum schwitzen alle so, und man sieht in manchen



**Ein Paar vor dem Absprung: Clemens (Sebastian Jakob Doppelbauer) und Lisa (Pauline Werner) ziehen nach Berlin – der Film „Letzter Abend“ dreht sich um die Abschiedsparty in Hannover.**

Foto: Verleih

Szenen die Salzkrusten an den Schweißbränden der Klamotten (lacht). Das war Extremsport von allen.

**Gedreht wurde in nur sieben Tagen. Da muss man sich blind vertrauen, oder?**

Einige im Team sind aus dem Schauspielensemble in Hannover, aber auch sie sind mir schon früher über den Weg gelaufen. Mit Nikolai Gemel und Valentin Richter habe ich studiert, Amelle Schwerk war auch unser Jahrgang. Nils Rovira-Muñoz habe ich 2013 beim Tag der offenen Tür an der Schauspielschule Ernst Busch getroffen – er hat damals schon studiert und kann sich daran nicht mehr erinnern (lacht). Alle im Team sind Freun-

de oder Menschen, mit denen Lukas und ich vorher zusammen gearbeitet haben.

**War das wichtig für die Arbeit unter Zeitdruck?**

Ja, denn es war kein normaler Dreh. Theatererfahrung war von Vorteil, weil wir vieles erst bei den Proben entwickelt haben. Alle haben sehr viel Verantwortung für dieses Projekt übernommen. Es hätte auch alles schiefgehen können. Deshalb haben Lukas und ich einen mündlichen Vertrag geschlossen, dass wir in so einem Fall trotzdem befreundet bleiben.

**Warum kommt „Letzter Abend“ erst jetzt ins Kino?**

Wir hatten nur ein Budget von

wenigen Tausend Euro, Schnitt und Postproduktion sind aber langwierig und teuer. Jeder von uns hatte Momente, in denen er dachte: „Es geht nicht mehr.“ Aber dann hat der andere gepusht: „Wir haben schon 25 Mauern mit unseren Köpfen eingegraben, jetzt können wir bei der 26. nicht aufgeben.“ Vergangenen August haben wir beim Filmfest in Locarno den „First Look“-Award gewonnen, das war der Katalysator. Dass der Film jetzt ins Kino kommt, ist unglaublich. Ich bin sehr, sehr stolz. Besonders auf Lukas, der der Sisyphosarbeit an diesem Film die vergangenen drei Jahre sein Leben untergeordnet hat.

**Corona spielt im Sommer 2023 keine Rolle mehr. Ein Nachteil?**

Nein, mit Masken und Ellbogenbegrüßung verorten wir den Film in einer Zeit, an die wir alle Erinnerungen haben. Eine Zeit, in der es in vielen von uns ganz schön düster war, eine Zeit, die uns Kraft gekostet hat. Der Film schafft vielleicht ein Verständnis für Isolation und Einsamkeit. Mir wurde auch schon gespiegelt, dass „Letzter Abend“ ein tolles

Generationenporträt sei. Das freut mich. Es geht um die Schwierigkeit, den Alltag zu meistern – in einer Zeit, in der der Druck so groß ist, dass man Spaß hat. Wer sich Instagram-Profil anschaut, könnte ja glauben, dass die Menschen immer eine gute Zeit haben.

**Im Film schwappt die Stimmung zwischen Ausgelassenheit und Streit, hoch und tief.**

Ich glaube, dass alles tragisch und komisch ist – je nachdem, aus welchem Blickwinkel man darauf schaut. Keine der Figuren ist böse oder ein Arschloch, jede hat ihr Päckchen zu tragen. Die Frage ist, wie geht man damit um? Was macht es zum Beispiel mit einer Beziehung, wenn jemand wie die Hauptfigur Clemens, die ich spiele, an Depressionen erkrankt ist?

**Da sind Ihre persönlichen Erfahrungen eingeflossen?**

Ich bin an Depressionen erkrankt, habe Therapien gemacht, musste Medikamente nehmen. Das ist nicht leicht. Es ist aber auch nicht leicht in der Wechselwirkung mit dem Men-

schen, mit dem man zusammen ist. Es gibt eine große Scham, für Partnerinnen und Partner, sich aus solchen Beziehungen zu lösen, weil man glaubt, jemanden im Stich zu lassen. Dieses Gefühl kann man auf andere Situationen übertragen: Menschen, die jemanden pflegen oder ein krankes Kind haben. Das ist für viele ein krasser Kampf. Und das wird wenig gezeigt.

**Der Hannover-Song „Hand in Hand (übern E-Damm, Baby)“ ist ein Ohrwurm. Ist er jetzt ein Abschiedsgeschenk, weil Sie nach Hamburg wechseln?**

Ich hätte 2019, als ich nach Hannover kam, nicht gedacht, dass ich mal mit so einer liebevollen Melancholie auf diese Stadt schaue. Aber ich sage Hannover ja nur mit meiner Meldeadresse adieu, ich spiele hier noch Theater. Für den Film wollte ich unbedingt einen Song, bei dem alle mitsingen. Vielleicht klappt das auch bei der Premiere – ich bringe meine Gitarre mit!

Filmstart ist am 24. August, Hannover-Premiere am 22. August ab 20.30 Uhr im Raschplatzkino.

## STELLENMARKT

**Diakonische Servicegesellschaft Kästorf**

**Weil Gutes tun dein Ding ist**

Die Dachstiftung Diakonie sucht für die Diakonische Servicegesellschaft Kästorf GmbH in Hannover zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit (Minijob möglich)

Die Dachstiftung Diakonie sucht für die Diakonische Servicegesellschaft Kästorf GmbH in Hannover zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit (Minijob möglich)

- **Helfer:innen in der Hauswirtschaft (d/m/w) und**
- **Reinigungskräfte (d/m/w)**

Wir freuen uns auf Deine Online-Bewerbung unter [karriere.dachstiftung-diakonie.de](https://karriere.dachstiftung-diakonie.de). Telefonische Auskünfte erteilt Elvira Keberlein unter **0511/5353-1335**. Weitere Fragen gerne an: [jobs@dachstiftung-diakonie.de](mailto:jobs@dachstiftung-diakonie.de)

#machtspaß #machtsinn

**ZVG** Zeitungs-Vertriebs-Gesellschaften

**Wir suchen Sie als Niederlassungsleitung (m/w/d) in Vollzeit**

Übernehmen Sie Führungs- und Kostenverantwortung für ein definiertes Zustellgebiet im Raum Hannover! Sie verantworten hierbei sowohl fachlich als auch disziplinarisch die Einstellung, Entwicklung und Motivation Ihrer Zusteller:innen und Personaldisponent:innen.

Ihre Ideen sind bei uns gefragt! Zusammen mit anderen Niederlassungsleitungen wirken Sie aktiv bei der Entwicklung neuer Strategien und Optimierungspotenziale mit und verantworten deren regionale Umsetzung.

**Haben wir Sie neugierig gemacht?**

Dann melden Sie sich gerne bei uns, dem Recruiting Team der Madsack Logistik Mitte unter **0511 5182555** oder bewerben Sie sich direkt:

**Wir bieten Ihnen**

- Flexible Arbeitszeiten
- Jährliche Prämienzahlung
- Unbefristeten Arbeitsvertrag
- Strukturierte Einarbeitung
- Einige Vergünstigungen, Firmenevents etc.



22602501\_002623

**Wir suchen Dich!**

**aramark**

**Küchenhilfe & Ausgabekräfte TZ 4 Std./Tag (m/w/d)**

**Spülhilfen TZ 6 Std./Tag (m/w/d)**

**Konferenz-Servicekräfte TZ 6 Std./Tag (m/w/d)**

**Automatenbefüller TZ 4 Std./Tag (m/w/d)**

**Hannover**

- SofortEinstieg oder nach Vereinbarung
- Geregelter Arbeitszeiten, freie Wochenenden
- Attraktive tarifliche Vergütung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Kostenfreie Verpflegung
- Betriebliche Altersversorgung
- Kostenloses Gehaltskonto
- Kostenfreie Arbeitskleidung

[bewerbung@aramark.de](mailto:bewerbung@aramark.de)  
[karriere.aramark.de](https://karriere.aramark.de)  
Telefon: 06102-745302

**Neues Schuljahr – Neue Touren**

Für die tägliche Beförderung von Schulkindern suchen wir

**Fahrer/in (m/w/d),**

die eine sinnvolle Beschäftigung suchen. Dafür stellen wir Ihnen einen modernen PKW direkt vor die Haustür. Geregelter Einkommen, auch in den Ferien! Auf 520-€-Basis

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter: 05102 / 89 39 07-0 oder [betriebl.h@rollicare.com](mailto:betriebl.h@rollicare.com)

**Vineta RolliCare GmbH, Dreikronen 8, 24222 Schwentinental**

**Su. MA (m/w/d) Datenaufnahme und** Dateneingabe, pro Std. 30€  
☎ (01 76) 50 41 03 41

**Helfer (m/w/d)** mit Zeitarbeitserfahrung gesucht.  
Raiwa Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 o. telef. ☎ (05 11) 1 23 58 80

**www.drk-jobboerse.de**

**Zu sofort suchen wir einen Glas- und Sonderreiniger (w/m/d), Mo - Fr. Vollzeit 39 Std., Führerschein von Vorteil, Berufserfahrung wünschenswert. Stundenlohn 17,20€ Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Herr Abrahams 0173/8940498**

**Unser Team wächst!**

Und freut sich auf neue Kollegen (m/w/d)!

Zur Verstärkung unseres Teams bei der **Grewe Hannover GmbH** suchen wir:

**Vorarbeiter/Gartenhelfer (m/w/d) in der Grünflächenpflege**

**Vorarbeiter/Bauhelfer (m/w/d) für Neubau und Instandsetzung**

**Mitarbeiter (m/w/d) für den Winterdienst (520-Euro-Basis)**

**Kehrmaschinenfahrer (m/w/d)**

Wir bieten dir spannende Projekte sowie eine faire und pünktliche Bezahlung – komm zu uns! **Jetzt bewerben unter: [grewe-gruppe.de/hannover](https://grewe-gruppe.de/hannover)**

**grewe**

**Kommen Sie in unser Team!**

• Buffet-, Kassen-, Spülkräfte (m/w/d)

• Beikoch (m/w/d)

Sie suchen einen sicheren Arbeitsplatz mit einer kollegialen Arbeitsatmosphäre und Spaß bei der Arbeit?

**Dann sind Sie bei uns richtig!**

In unseren 16 Mensen und Cafeterien erwarten Sie täglich abwechslungsreiche Aufgaben und neue Herausforderungen. Gemeinsam mit Ihren Teams sorgen Sie dafür, dass es bei uns rund läuft und unsere Studierenden und Gäste sich wohlfühlen.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Die vollständigen Stellenprofile und unsere Kontaktdaten finden Sie auf unserer Webseite auf:

[www.studentenwerk-hannover.de](https://www.studentenwerk-hannover.de)

**UMSCHULUNG**

**zur / zum Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement (IHK) IN TEILZEIT**

**HAW**

Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.

[www.haw-umschulung.de/Büma](https://www.haw-umschulung.de/Büma)

**Pook Reinigungsdienste Mitarbeiter / Fahrer**

Für Fußwegreinigung und Winterdienst

450€ mtl. gem. Rentner deutsch o. russischsprachig Pook 555033

**AUSHILFEN**

gesucht für unsere GASTRONOMIE mit flex. Arbeitszeiten & FERIENJOBS ab 16 Jahre am WE zu vergeben in der Spülküche. Sende deine Bewerbung bitte an: [job@aqualaatzium.de](mailto:job@aqualaatzium.de)

**AQUALAATZIUM Freizeit-GmbH**

Hildesheimer Str. 118, 30880 Laatzen

**Produktionsma. m.w/d**

anzulernende Tätigkeiten 13-15 € Std, [www.teamatwork-hannover.de](https://www.teamatwork-hannover.de)  
Tel: 0511-22066360

**Mobiler Hausmeister m/w/d Vollzeit zu sofort**

für Fußwegreinigung und Winterdienst

deutsch oder russischsprachig Pook 555033

**Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) gesucht!** Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Vollzeit zuverlässige Reinigungskräfte für die Gebäudereinigung, Haltestellenreinigung (mit Führerschein Kl. B, BE oder C) oder Unterhaltsreinigung und Reinigung der U-Bahnstationen in Hannover und Umgebung. Bei Interesse bitte anrufen unter ☎ 0511/399040 oder schicken Sie uns Ihre Bewerbung an [bewerbung@protec-service.de](mailto:bewerbung@protec-service.de); [protec-service.de](https://protec-service.de)

**Auslieferungsfahrer (m/w/d) für Kita-Speisen, AZ: 10-14 Uhr**  
☎ (01 63) 6 45 43 22

**Küchenhilfe m/w/d gesucht, AZ: Mo-Fr. 11- 15.30 Uhr** ☎ (01 63) 6 45 43 22

**Arbeitslos?**

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bzjanik.de](https://www.bzjanik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Reinigungskraft (mwd)**

für Schulreinigungen ges: Südstadt 5.00 bis 8.00 Uhr Vahrenwald 15.30 bis 18.45 Uhr Entlohnung nach Tarif, sozialversicherungs- und steuerpflichtige Beschäftigung Reinigungswerk Helms GmbH ☎ (05 11) 7 60 70 70

**REINIGUNGSKRÄFTE**

m/w/d in Teil- und Vollzeit für Sauna & Schwimmbad sowie Serviceschichten gesucht. Du arbeitest gründlich u. zuverlässig, hast Lust auf Team-Arbeit. Kontakt: 0511-860249-32 Hr. O. Ulmer

**AQUALAATZIUM Freizeit GmbH**

Hildesheimer Str. 118, 30880 Laatzen

**Helfer (m/w/d)** für Logistik & Transport, Automotive, Handwerk und Produktion & Industrie gesucht.  
Raiwa Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 oder telefonisch ☎ (05 11) 1 23 58 80

**Kfz-Mechatroniker**

Wir suchen ab sofort einen Kfz-Mechatroniker (m/w/d), gern auch Berufsanfänger. Fragen Sie nach unserer Wechselprämie.

**Autohaus Többen GmbH, Toyota Service Vertragshändler, Schulenburg Landstr. 139A, Hannover, 0511-630067, [info@toebben-autohaus.de](mailto:info@toebben-autohaus.de)**

**UMSCHULUNG**

**zum / zur Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen (IHK) IN TEILZEIT**

**HAW**

Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.

[www.haw-weiterbildung.de](https://www.haw-weiterbildung.de)

**Start: 09.10.2023**

**aramark**

Wir suchen Dich als **Logistiker (m/w/d) oder Koch (m/w/d)** für Messeeinsätze vom **17.-23.09. und 11.-18.11.2023** auf der Deutschen Messe Hannover! **Jetzt bewerben!**  
Telefon: 0511 – 89 34 584  
E-Mail: [Bewerbung@aramark.de](mailto:Bewerbung@aramark.de)  
Web: [www.karriere.aramark.de](https://www.karriere.aramark.de)

**Mitarb./Prod./Lager**

Einsätze in & um Hannover, Std.Lohn - 16,50€+Fahrtgeld+Tarif

**team@work GmbH, 0511-2206636-0**

**Reinigungskräfte für Treppenhauseinigung gesucht, VZ/TZ, keine Schlüsselstelle. Tariflohn. CMD GmbH**  
☎ 0511/2123060 o. ☎ 0172/5491409

**Berater-Ass. (m/w/d) gesu.** kein Verkauf monat. 4.000-6.000€  
☎ 01 76 50410341

**Revierfahrer (m/w/d) ges.**

Bewerbungen von Mo-Do 10-16 Uhr Firma Technoplan Günther Wagner-Allee 5, 30177 Hannover o. [info@technoplan-hannover.de](mailto:info@technoplan-hannover.de) oder ☎ (05 11) 69 60 00 26

**Kraftfahrer gesucht!**

BKF CE für Sattel-Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen  
Tel. 0511-1237080

**Meunier Gebäudeservice GmbH** Zuverl., nette Reinigungskraft (Deutschspr.) m. Erfahrung zu sofort. City: morgens von 07.45 Uhr-09.20 Uhr (Montag-Samstag) Nordhafen: ab 16.00 Uhr-18.00 Uhr (Montag-Freitag) Nordhafen: 1x Woche Sonntags 2,9 Std.  
☎ 0511- 9668655 Frau Inceoglu

**Für ein Objekt in Pattensen (Johann- Koch-Straße) 30982 suchen wir zuverlässiges Reinigungspersonal (m/w/d). AZ: Mo-Sa von 17:00 Uhr - 20:00 Uhr, 3,0 Std. täglich. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! WISAG, Herr Fazel 01523/8457051**

**Für unser Objekt in Hannover, Paderborner Straße suchen wir zwei Reinigungskräfte (m/w/d), von Montag ab 06.00 Uhr mit 3,50 Std. täglich oder ab 15.00 Uhr für 3,00 Std. täglich. Bewerbung - Info unter: (03 94 25) 31 72**







Hier beginnt  
**ZUHAUSE.**

MÖBEL  
**HEINRICH**

Lieber familiär!

# MÖBEL HEINRICH

Das Familienunternehmen von Nebenan.



Familie Struckmann, Geschäftsleitung

## Aus der Region, für die Region.

- ◆ Inhabergeführtes Familienunternehmen in der 3. Generation
- ◆ Über 65 Jahre Erfahrung
- ◆ Einer der größten Arbeitgeber & Ausbildungsbetriebe der Region
- ◆ Krisensicheres & stetig wachsendes Unternehmen
- ◆ Lebenslanger Kundendienst

Hey  
**Möbelprofi!**

Montage, Verkauf...  
ganz egal! Komm in  
unser Team! m/w/d

Alle Infos unter  
[www.moebelheinrich.de/karriere](http://www.moebelheinrich.de/karriere)



Mega  
**SPAR-SOMMER**

» DAS GROSSE FINALE «  
Nur noch bis zum 30.08.2023!

Bis zu  
**33%**  
AUF MÖBEL

Bis zu  
**55%**  
AUF KÜCHEN

**10%**<sup>1)</sup>

Ihr persönlicher Sommer-Sparvorteil

12 Monate keine Zinsen!

**0%**<sup>2)</sup>

Finanzierung

Weitere Infos finden Sie unter: [www.moebelheinrich.de/mega-spar-sommer](http://www.moebelheinrich.de/mega-spar-sommer)

1) Gültig bis zum 30.08.2023 auf Möbel und Küchen. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware, mit Dauertiefpreis gekennzeichnete Ware und bereits reduzierte Ausstellungsstücke, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind. Geschenkgutscheine, Gartenmöbel, Küchen-Elektrogeräte, Spülen, Armaturen, Küchenzubehörartikel und Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. | 2) Finanzierung, Gültig bis zum 30.08.2023 ab einem Einkaufswert von 500,- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 12 Monate effektiver Jahreszins 0,0%, keine Gebühren. 13 - 24 Monate zu 2,99 % und 25 - 36 Monate zu 3,99 %. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neuaufträge. | \* Listenpreis | Alles Abholpreise. | Ohne Deko.

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
[nenn@moebel-heinrich.de](mailto:nenn@moebel-heinrich.de)  
**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

**HAMELN**  
Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
[hameln@moebel-heinrich.de](mailto:hameln@moebel-heinrich.de)

**KIRCHLENGERN**  
Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchleنگern  
Tel.: 05223 98505 - 0  
[kirchl@moebel-heinrich.de](mailto:kirchl@moebel-heinrich.de)

Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:  

MÖBEL  
**HEINRICH**